

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75

vrijdag
13 november 2009
jaargang 125
nr 261

AMIGOE



3 Aruba



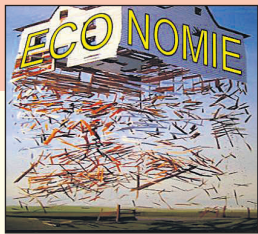
Arubus: elf
nieuwe bussen

6 Sport



Algerije met
stenen onthaald
in Egypte

8 Financieel



‘Economisch
herstel heel
broos’

9 Wereld



Tientallen doden
door kou en
sneeuw in China

Informeel overleg over rijkswetten eind februari

WILLEMSTAD — Een informeel overleg tussen het Antilliaanse parlement en leden van de vaste Kamercommissie Nederlands Antilliaanse en Arubaanse Zaken (NAAZ) van de Tweede Kamer zal eind februari plaatsvinden. Tijdens dit overleg zullen de parlementariërs van gedachten wisselen over de vijf consensusrijkswetten (CRW) zoals afgesproken in het traject van staatkundige veranderingen. Dat bevestigt Statenvoorzitter Pedro Atacho (PAR) vanuit Aruba.

Atacho geeft aan dat de voorzitter van de commissie NAAZ, Willibrord van Beek, heeft laten weten dat hij in principe akkoord gaat met het informeel overleg in de laatste week van februari. Dit overleg komt in plaats van een Parlementair Overleg Koninkrijksrelaties (POK) dat, voor wat de An-

tillen betreft, niet meer zal plaatsvinden. Dit overleg liep dit jaar in de soep nadat Nederland niet, zoals afgesproken, in juni wou bijeenkomen voor het POK. Dit omdat dan het rapport van de commissie die het democratisch deficit binnen het Koninkrijk moest bestuderen nog niet klaar

zou zijn en ook nog niet alle consensusrijkswetten ter behandeling zouden zijn aangeboden. Inmiddels heeft de commissie haar rapport gisteren officieel gepresenteerd. Atacho zegt dat zoals hij al heeft aangegeven het te verwachten is dat de Antillen een standpunt innemen over de bevindingen van dit rapport. Gezien het feit dat de Antillen en het parlement binnenkort worden ontmanteld zullen de toekomstige landen Curaçao en St. Maarten zich over het rapport moeten uitlaten, aldus Atacho.

Vervolg op pagina 10

Plannen voor Carmabi als kustbeheerder afgeschoten

WILLEMSTAD — Uniek Curaçao, Willy Maal, de stichting Project Development en Flamingo Exploitatiemaatschappij tekenen ernstig bezwaar aan tegen de ontwerpverordening die het kustbeheer volledig in handen van Carmabi zou brengen. Met name de (machts)monopolie, het heffingenbeleid stuiten de tegenstanders tegen de borst. Er ligt een alternatief plan voor natuurbeheer en -bescherming van de overheidsdiensten Vomil en LVV.

Het ontwerp van de diensten Landbouw, Veeteelt & Visserij (LVV) en het Departement van Volksgezondheid en Sociale Ontwikkeling (Vomil) heeft duurzame ontwikkeling als uitgangspunt en de mariene milieuverordening van Bonaire als basis. In zijn bezwaar merkt eigenaar van Oostpunt Maal op dat de ontwerpverordening ook particuliere terreinen betreft, waaronder het zijne. “Dat druist in tegen de eigendomsrechten”, schrijft hij. Maal wil als nadrukkelijk belanghebbende betrokken worden in de plannen voor nieuwe verordeningen, met name in de adviescommissie. Hij meent dat Carmabi in feite een blanco cheque krijgt met de voorgestelde bevoegdheden en inning van gelden. De Project Development Foundation behartigt vooral de be-

langen van Sta. Barbara (Hyatt), Jan Sofat (Spanish Water Resort), Oostpunt, Caracasbaai (Palapa Resort) en Jan Thiel (Apna) en meent eveneens dat het ontwerp eenzijdig tot stand is gekomen. Bovendien heeft beleid van Carmabi zich in het verleden tot frictie en ernstige schade geleid, doelt de stichting op het conflict over de ontwikkeling van Oostpunt en het Eilandelijk Ontwikkelingsplan. Alle bezwaarhebbenden menen dat inningsgelden niet in de kas van de beheersinstantie moeten vloeien maar in een fonds moeten komen omdat de inningsinstantie ook vergoedingen verleent. Dit maakt de kans op belangenverstrengeling erg groot. Uniek Curaçao, dat zelf een aantal natuurgebieden op land beheert, merkt op dat het beheer van Daai-booibaaï en Shete Boka niet

probleemloos verloopt en geeft eveneens de voorkeur aan het alternatieve ontwerp van LVV, vooral ook omdat het hier een intergraal plan betreft voor bescherming van de natuur op land als in zee. De huidige wettelijke bepalingen over beheer en bescherming van de mariene natuur stammen uit 1976. Deze Rifbeheersverordening is de afgelopen twintig jaar een paar keer gewijzigd. Onder meer de bescherming van schildpadden en het verbod op speelvissen zijn eraan toegevoegd. De behoefte aan verdergaande bescherming is groot en bovendien vereist in internationale regelgeving. De kwaliteit van de onderwaternatuur verslechtert. Beheersmaatregelen, extra regelgeving en de instelling van gebruikersgelden moeten dit beperken. Bovendien kan het stimulerend werken voor het toerisme, zoals Bonaire en Saba aantonen. “Deze mariene parken gelden al jaren als voorbeeldparken”, staat in de memorie van toelichting van de ontwerp Eilandsverordening Mariennatuurbeheer en -bescherming.

Vervolg op pagina 10

ORANJESTAD — Het Rode Kruis heeft gisteren bij de politie aangifte gedaan tegen de directie van de particuliere ouderenopvang Cas Adriana in Tanki Leendert. Dit nadat de hulpverleners ‘onmenselijke toestanden’ in de woning aantreffen, waar acht bejaarden, werden verzorgd. Bedden en banken waren doordrenkt met urine, aldus het Rode Kruis, mogelijk werden de bejaarden ook aan bed vastgebonden. De directeur Corine Hoek zou er met het geld van de bejaarden vandoor zijn gegaan.

Aan de bedden werden ‘repen stof’ gevonden waarmee de verzorgers de ouderen konden vastbinden, constateerden de vrijwilligers van het Rode Kruis. In en rond de woning liepen ratten en er werd ook ander ongedierte aangetroffen. De hulpverleners vonden verder beschimeld eten in de koelkast, gebroken matrassbodems en er was geen schoon linnengoed. De bejaarden zelf, van wie er zeven dag en nacht woonden, waren er ook slecht aan toe. Ze verkeerden in verwarde toestand en enkelen hadden dringend medische zorg nodig. Hulpverleners hebben de bejaarden inmiddels verzorgd en ook werden ze door een arts onderzocht. Bovendien is het huis schoongemaakt en opgeknapt. Onder tussen worden de bejaarden verzorgd door zes à zeven vrijwilligers. Maar niet uitgesloten is dat de bejaarden vanaf december weer door hun families opgevangen moeten worden of dat mogelijk andere bejaardentehuizen ze moeten opnemen. De eerste persoon die alarm sloeg van de situatie, was Claudie Wegdam van Fundacion pa nos Comunidad



Foto:Barnd Boekhoudt

Vrijwilligers van het Rode Kruis troffen gisteren onmenselijke toestanden aan in het particuliere bejaardenhuis Cas Adriana in Tanki Leendert.

(FPNC). “Wij kregen vorige vrijdag een anoniem telefoontje dat de situatie in het opvanghuis niet goed zou zijn. Wij zijn daarom polshoogte gaan nemen. Daar bleek de koelkast leeg te zijn en was alleen een meisje van negentien aan het werk, zonder diploma”, aldus Wegdam. Vervolgens heeft de stichting de zaak gemeld bij Directie Sociale Zaken en het Rode Kruis. Twee uur later kwamen zij aan en was de koelkast plotseling weer vol met eten en drinken. Wegdam: “Wij waren blij en het was klaar voor ons, maar Sociale Zaken is wel de situatie gaan onderzoeken.” De overheidsdienst constateerde onder andere dat de diploma's van de verzorgers niet in orde waren. Op maandag werd Wegdam gebeld door Sociale Zaken. “Aan

mij werd gevraagd of Care Giver Aruba, de thuiszorg van mijn man Urny Burke, niet een stichting kon oprichten en het opvanghuis dan kon overnemen. Het bedrijf heeft namelijk al de gediplomeerde mensen in dienst. Ik vond het een optie, maar ik wilde absoluut niet de schulden overnemen.” Vervolgens kreeg woensdag haar eigen stichting FPNC weer een anoniem telefoontje, dat het water was afgesloten. Vanaf dat moment heeft Wegdam ervoor gekozen om Care Giver Foundation in oprichting te beginnen en heeft de nieuwe stichting in oprichting samen met DSZ en het Rode Kruis actie ondernomen. Bovendien heeft zij uiteindelijk voor een tijdelijke tussenoplossing gekozen: voor tweeënhalve week, tot 1 december, neemt zij Cas

Adriana over met Care Giver Foundation in oprichting. In die tijd probeert zij een structurele oplossing te zoeken.

Controle Sociale Zaken is bovendien ook nog steeds betrokken en steunt Care Giver Foundation in oprichting. “Wij zijn nu aan het kijken waar wij hulp kunnen bieden”, aldus Andrina Nicolaas van de overheidsdirectie. Over de controle van de zorginstellingen zegt ze dat die verantwoordelijk meer bij Directie Volksgezondheid ligt. “Wij werken met meldingen. Als wij een melding krijgen, gaan we kijken. Maar dit soort situaties komen toch meer bij particulieren voor, dus families. Het is voor mij de eerste keer dat zo'n slechte situatie in een opvanghuis wordt aangetroffen.”

Minder boskap in Braziliaanse Amazone

BRASILIA — De ontbossing van de Amazone in Brazilië is afgelopen jaar veel minder snel verlopen dan in eerdere jaren. Tussen augustus 2008 en juli 2009 verdween 7000 vierkante kilometer jungle, een daling van ruim 45 procent ten opzichte van een jaar eerder. Dat maakte de Braziliaanse president Luiz Inacia Lula da Silva gisteren bekend.

Sinds de overheid in 1988 begon met het monitoren van de boskap, zijn niet zo weinig bomen gekapt als afgelopen jaar. In 2003/2004 kende de ontbossing een triest hoogtepunt: toen werd maar liefst 27.000 vierkante kilometer jungle omgehaakt.

Volgens het Braziliaanse ministerie voor Milieu is de daling onder meer te danken aan een overheidsprogramma dat sinds 2004 probeert duurzaamheid in het gebied te bevorderen. Ook zijn er sinds die tijd inspecties die illegale houtkap sneller op kunnen sporen, onder meer door mid-



Foto:Daylife

Een stuk verwoest regenwoud in de Braziliaanse Amazone. Toch is de ontbossing van de Amazone het afgelopen jaar veel minder snel verlopen dan eerdere jaren.

del van satellietbeelden. Tijdens de inspecties is het afgelopen jaar 230.000 kubieke meter illegaal gekapt

hout in beslag genomen. Ook zijn meer dan vierhonderd vrachtwagens en tractoren geconfisqueerd.

Daarnaast deelde de overheid boetes uit ter waarde van omgerekend meer dan 1 miljard euro.

Conflict tussen Colombia en Venezuela Brazilië biedt bemiddeling aan

BRASILIA — De Braziliaanse regering is bereid om op te treden als bemiddelaar in de diplomatieke crisis tussen Venezuela en Colombia. Dit meldde de Braziliaanse adviseur over buitenlandse aangelegenheden, Marco Aurelio Garcia gisteren volgens de Venezolaanse krant *El Uni-*

versal. “Als het aan ons lag, zouden we de twee landen met elkaar laten praten”, zei hij. In de tussentijd stelt Garcia een monitoringstelsel aan de grens tussen de twee landen voor, aangezien daar op dit moment de meeste spanningen voorkomen. De betrekkingen tussen Colom-

bia en Venezuela zijn ernstig bekoeld sinds Colombia bekend heeft gemaakt Amerikaanse militairen toe te laten op haar bases. Afgelopen zondag riep de Venezolaanse president Hugo Chávez zijn land nog op zich voor te bereiden op een mogelijke oorlog met het buurland.

Brein 9/11 berecht in New York

NEW YORK — Een federale rechtbank in New York gaat Khalid Sheikh Mohammed berechten. Hij zegt het brein te zijn achter de terreuraanslagen van 11 september 2001 in de Verenigde Staten en werd al jaren vastgehouden in het Amerikaanse detentiekamp Guantanamo Bay op Cuba. Dat meldde een regeringswoordvoerder vandaag.

Naast Sheikh Mohammed worden nog vier verdachten naar New York overge-

bracht voor berechting. De verdachten werden tot nu toe vervolgd door speciale militaire commissies. De regering van president Barack Obama wil het internationaal zeer omstreden gevangenkamp Guantanamo in januari sluiten. Het is tot nog toe echter erg moeilijk gebleken om een oplossing te vinden voor de 215 mensen die er nog vastzitten. De VS willen de terreurverdachten liever niet op eigen bodem berechten of opvangen, maar slaagden er nog nauwelijks in om andere landen te bewegen tot

het opnemen van de gededetineerden. De belangrijkste verdachte, Khalid Sheikh Mohammed wordt nu dus alsnog voor een civiele rechtbank gebracht, vlakbij de plaats waar tot 9/11 de torens van het World Trade Center stonden. Tijdens de aanslagen, waarbij zelfmoordterroristen met twee passagiersvliegtuigen de gebouwen binnenvlogen, kwamen circa 2600 mensen om het leven.

Zie ook pagina 9
‘Sheikh Mohammed:
nummer 3 Al Qaida’

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**Vanavond is het weer
zover lekker borrelen
bij cafe the plaza.**

*Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826*

**Twister
CAFÉ**

*Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

Morgen onbeperkt spare ribs

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



**Happy Hour
17:00 tot
19:00
Dutch hour**

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



**"Dit is het
ideale
moment
voor een
koude Polar"**

**Early Bird
Special**

3-gangen menu
Incl. glas huiswijn

\$ 29.50

Dagelijks: 17-19u

**Papillon
RESTAURANT**

De overheerlijke Frans-Caribische keuken,
het elegante gezellige terras en het prachtige
decor vormen de perfecte ambiance voor
lekker eten en een heerlijk avondje uit.

Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur
The Village (t.o. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillinaruba.com



@ Renaissance

NIGHTMARE BEFORE CHRISTMAS
daily: 4:00 - 6:00 - 7:45 - 9:30
matinee: 12:00 - 2:00
late: 11:15

BANDSLAM
daily: 4:00 - 6:30
matinee: 1:30

PRECIOUS
daily: 6:00 - 8:30
matinee: 1:00 - 3:30
late: 11:00

TENDERNESS
daily: 9:00
late: 11:30

PUSH - FRIDAY & SATURDAY
daily: 5:00 - 7:30 - 10:00
matinee: 12:00 - 2:30
late: 12:30

PUSH - SUNDAY THRU MONDAY
daily: 9:00
matinee: 12:00
late: 11:30

THE STEPFATHER
daily: 4:15 - 6:45 - 9:15
matinee: 12:00 - 2:30

THIS IS IT MICHAEL JACKSON
daily: 6:00 - 8:30
matinee: 1:00 - 3:30
late: 11:00

SINTERKLASS EN DE VERDWENEN
daily: 4:30 - 6:45
matinee: 12:00 - 2:15

STARTS SUNDAY

@ Paseo Herencia
WHERE THE WILD THINGS ARE
daily: 5:00 - 7:15 - 9:30
matinee: 12:30 - 2:45
late: 11:45

2012
daily: 4:30 - 8:00
matinee: 1:00 - 3:30
late: 11:15

ASTRO BOY
daily: 4:30
matinee: 12:00 - 2:15

LAW ABIDING CITIZEN
daily: 9:15
late: 12:00

THIS IS IT MICHAEL JACKSON
daily: 5:45 - 8:15
matinee: 12:45 - 3:15
late: 11:00

THE STEPFATHER
daily: 9:15
late: 11:45

COUPLES RETREAT
daily: 5:00 - 7:30 - 10:00
matinee: 12:00 - 3:30
late: 12:15

AMELIA
daily: 6:45 - 9:15
late: 11:45

A CHRISTMAS CAROL
daily: 4:45 - 7:00
matinee: 12:15 - 2:30

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

ANTIQUES shopping ARUBA

Rococo Plaza Tanki Leendert Road 4-A

SALE: 20 % Discount (NO BBO)

Open : Ma - Fri = 9 - 1 * 4 - 5.30**

Za : ½ dag = 9 - 1 Phone :741-5640

(Photos) : www.antiquesaruba.com



REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!

Computer Services

PC Repairs

PC Upgrades

Virus Removal

CERTIFIED PROFESSIONAL

SUN PLAZA MALL

583-9633

**Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
583-8383

**Visit
our website
AMIGOE.COM**



**RENT HOUSE
aruba**
5 871 971

TE HUUR in : Bona Vista 5

Gelegen in nieuwe wijk Calbas Plaza, Noord. Volledig
gemeubileerde woning, 3 slaapkamers, 2 badkamers
woonkamer, keuken, alarmsysteem, aangelegde tuin
met terras. Voorzien van airco in alle ruimtes.

Afl 2.150,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

Riolering verstopt ??



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
ook voor het legen van uw septic tank

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

HBN Law Bonaire

HBN Law Curaçao

HBN Law St. Maarten

congratulate

HBN Law Aruba

10 years

1999 - 2009



HBN Law

SINCE 1938

www.hbnlaw.com

HBN Law

ARUBA



10 YEARS
1999 - 2009

"Always One Step Ahead"

HBN Law is the largest law firm in the Netherlands Antilles and Aruba and through
continuation also the oldest law firm in the Netherlands Antilles, since 1938

ARUBA • CURAÇAO • BONAIRE • ST. MAARTEN

www.hbnlaw.com

DE ARUBAANSE KUNSTKRING
presenteert met medewerking van UNOCA
en DIRECTIE CULTUUR ARUBA

La Cuadra Venezolana

*bestaande uit Nicaulis Alliey - fluit, José Angel Escalona -
viool en mandolin, Miguel González - bass en
Javier Ulacio - cuatro*

*in een concert van Venezolaanse muziek met elementen
van hun eigen klassieke muzikale opleiding.*

*op woensdag 18 november 2009 om 20.00u.
in CAS DI CULTURA*

*Algemene toegangsprijs: Afl. 40,-; leden Afl. 35,-
en jeugdkaarten Afl. 15,-*

*Kaartjes zijn verkrijgbaar bij de boekhandels
De Wit & Van Dorp en Plaza en vóór de aanvang van het
concert in Cas di Cultura.*

*Sponsors: Manchebo Beach Resort, Setar, RBTT Bank,
Hon.Consulaat van Israel en De Wit & Van Dorp Stores*

MEP: Vrij personenverkeer niet via rijkswet regelen

ORANJESTAD — Na een eerste, lange dag van besprekingen achter gesloten deuren is gebleken dat MEP in de slotverklaring van het bipartite wil laten optekenen dat Aruba en de Nederlandse Antillen niet willen dat het vrij personenverkeer via een rijkswet wordt geregeld. “Bij een rijkswet ligt de besluitvoering in wezen alleen bij Nederland en dat kan niet”, aldus MEP-fractieleider Booshi Wever. “Eigenlijk wil ik zelfs een bredere formulering maken, zodat Nederland niet altijd maar kan blijven grijpen naar het maken van rijkswetten. Je ziet dat zij dit steeds meer proberen te doen om grip te houden op de eilanden.” Wever wil de AVP-fractie aan boord krijgen voor deze stelling, op grond van eerdere verklaringen van premier Eman waarin hij aangaf het niet eens te zijn met de rijkswet zoals die nu is geformuleerd. Desalniettemin is er tijdens de vergadering van gisteravond een fundamenteel verschil van mening ontstaan tussen de AVP-fractie, die van MEP en



Leden van onder meer de Curaçaose PAR-fractie verlaten 's avonds het parlamentsgebouw na de eerste dag van het bipartite.

de Curaçaose MAN-fractie, die – gesteund door MEP – aandrang op een resolutie tegen de rijkswet. AVP wil ruimte geven aan de regering om gezamenlijk tot een regeling te komen. “Om daar bij voorbaat limieten aan te stellen is ondermijnend en wekt eerder irritatie op dan dat het oplossingen levert”, aldus Juan David Yrausquin (AVP). Volgens het Statenlid

komt er een gezamenlijke commissie van de drie landen die zich zal buigen over het vrij personenverkeer. AVP zou volgens hem tegen een slecht geformuleerde rijkswet zijn, maar aan de andere kant wel voor een goede, waar alle rijkspartners zich in kunnen vinden. “Je komt sowieso veel verder met een diplomatieke houding”, aldus Yrausquin.

‘Buitenlanders’

Naast de discussie rond de rijkswet personenverkeer is ook het vrij verkeer tussen de eilanden ter sprake gekomen. Dit leidde tot de meest verhitte discussie van de dag. Glenn Sulvaran, fractievoorzitter van de Curaçaose partij PAR betichtte Aruba ervan haar rijksgenoten als ‘buitenlanders’ te behandelen door Antillianen geen vrije toegang te bieden. Booshi Wever (MEP), als toenmalig minister van Vreemdelingenzaken verantwoordelijk voor het Arubaanse toelatingsbeleid van de afgelopen acht jaar, betwist dit. “Antillianen en Nederlanders genieten van bepaalde privileges ten opzichte van mensen uit andere landen. Als we daar vrije toegang aan zouden geven, dan wordt de druk op bijvoorbeeld AZV te groot.”

Vandaag wordt onder meer het plan obesitas van minister Richard Visser gepresenteerd en besproken en discussieert men verder over de rijkswet personenverkeer.

Miljoenenfraude advocaat De Hoogd

‘Onderzoek OM incompleet’

ORANJESTAD/GRONINGEN — In de strafzaak tegen advocaat Gabri de Hoogd heeft de rechtbank gisteren in een tussenvonnis uitgesproken dat het onderzoek van de Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (FIOD) incompleet is. “Dit brengt het OM terug bij af”, aldus De Hoogd.

Tegen de 49-jarige jurist uit Hoorn werd op 29 oktober twee jaar gevangenisstraf, waarvan zes maanden voorwaardelijk, geëist door het parket van Groningen. Volgens het Openbaar Ministerie (OM) zou De Hoogd betrokken en medeverantwoordelijk zijn bij een faillissementsfraude van negen miljoen euro in vijf vennootschappen. Vorige week ontkende De Hoogd in deze krant alle aantijgingen tegen zijn persoon. De advocaat is van mening dat FIOD een hetze tegen

zijn persoon voert. “Het doel is niet waarheidsbevinding maar vendetta tegen mijn persoon door een aantal FIOD-ambtenaren die persoonlijke wrok tegen mij koesteren.” De Hoogd vindt de beschuldigingen dan ook ‘complete waanzin’. “Ik ben zakelijk zwaar beschadigd door ongefundeerde verdachtmakingen die er klaarlijkkelijk op gericht zijn om, bij gebrek aan een echte zaak, mij in de media maximaal te beschadigen.”

De Hoogd benadrukt dat in geen van de bedoelde faillissementen door curatoren iets onbehoorlijks is vastgesteld aangaande zijn persoon. Bovendien, zo zegt de advocaat, is hij in het verleden, zowel als saneringsadvocaat als door de rechtbank benoemd faillissementscurator, nimmer berispt door de Raad van Toezicht of de rechter-commissaris. “Waar het OM en de FIOD nor-

maal gesproken pas in actie komen na aangifte van een curator, is in deze zaak op eigen initiatief een onderzoek gestart, waarvan de rechtbank nu heeft vastgesteld dat het incompleet is.”

De advocaat had in Nederland een praktijk waarbij hij met bedrijven werkte die ‘in zwaar weer’ waren gekomen. Met behulp van zijn specialisatie in insolventierecht, saneerde hij bedrijven. Justitie heeft het faillissement van vijf vennootschappen waar De Hoogd als saneerder bij betrokken was, onderzocht. In twee daarvan zou bewijs zijn gevonden voor vervalsing van documenten, faillissementsfraude, witwassen en oplichting. “Bij de een was ik betrokken als saneerder en bij de ander als advocaat en bij beiden heb ik volkomen binnen de wet gehandeld”, zo liet De Hoogd vorige week weten.

Overheid dekt grootste gedeelte schuld

SVGA moet Arubus miljoen florin betalen

ORANJESTAD — Openbaar vervoersbedrijf Arubus krijgt van de Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA) bijna één miljoen florin. De regering moet hiervan ruim 7,5 ton betalen. Dit heeft de rechter afgelopen woensdag besloten. Hiermee komt voorlopig een einde aan de juridische strijd die sinds begin 2008 speelt.

Het conflict tussen Arubus en SVGA ging om een openstaande schuld voor het vervoer van cliënten van de stichting in de periode 2003

tot en met 2007. SVGA eiste vervolgens van de overheid om met het geld voor de schuld over de brug te komen. De rechter besliste dat SVGA 965.522,60 florin aan Arubus moet betalen, inclusief rente vanaf 14 januari 2007. De eis van de stichting om de overheid te laten opdraaien voor de schuld, werd door de rechter ook gehonoreerd, met uitzondering van een bedrag van 2 ton. Deze moet door de stichting zelf betaald worden.

De busmaatschappij liet in mei 2007 weten geen zaken meer met de stichting te

doen omdat deze niet aan haar betalingsverplichtingen voldeed. Op het hoogtepunt was de schuld opgelopen tot 1,5 miljoen florin.

Na onderhandelingen die in 2006 begonnen, werd de schuld, onder meer door financiële steun vanuit de overheid, aanzienlijk verlaagd. SVGA zou zich echter niet aan de eerder gemaakte betalingsovereenkomst houden. Vanaf 1 juli 2007 worden de gehandicapten overigens opgehaald door bedrijf A-1 Transport met wie SVGA een nieuw contract is aangegaan.

Toezeggingen taxivergunningen definitief ingetrokken

ORANJESTAD — De 52 mensen die van toenmalig minister van Toerisme en Transport, Edison Briesen (MEP) een toezegging hadden gekregen voor een taxivergunning, krijgen binnenkort een brief van de regering met de mededeling dat die toezegging wordt ingetrokken. Dat heeft de nieuwe minister van Toerisme en Transport, Otmár Oduber (AVP) gisteren laten weten aan de pers. “Iedereen weet dat dit proces niet correct verliep. Ik betreur het heel erg dat er nog politici

zijn die hun positie misbruiken.” Oduber wijst erop dat de toezeggingen de regering juridisch niet binden. Overigens is hij niet van mening dat er helemaal geen behoefte is aan nieuwe taxi's. “Maar wanneer je al 400 taxi's hebt en daar in één keer 52 aan toevoegt, dan is het voor iedereen duidelijk dat dit niet verantwoord is”, aldus Oduber. De bewindsmann wil samen met DOPV precies gaan onderzoeken of en hoeveel nieuwe taxivergunningen eventueel kunnen worden uitgegeven.

Brandweervakbond stelt ultimatum

ORANJESTAD — In het gesprek met Justitie-minister Dowers (AVP) heeft brandweervakbond Sinba gisteren een ultimatum gesteld. De minister krijgt tot januari de tijd om de problemen bij de brandweer op te lossen. Wel heeft Dowers (AVP) de toezegging gekregen dat de problemen, in behandeling worden genomen. Volgens vakbond-leider Dávní Roza zijn de op handen zijnde bevorderingen binnen het korps, de vraag naar nieuwe brandweermannen, de materialenwagen die aan vervanging toe is en de aanwezigheid op de luchthaven besproken. Sinba wil

graag dat eigen mensen op de luchthaven paraat blijven in plaats van een andere dienst. Ook de alarmcentrale wil de vakbond graag door brandweerlieden bemand zien. “Zij kunnen beter dan burgers inspelen op situaties doordat zij weten wat werken bij de brandweer inhoudt”, aldus Roza. Sinba en minister Dowers spraken af om nogmaals bij elkaar te komen en dat de minister een rondleiding krijgt van de faciliteiten.

55 nieuwe Nederlandse kinderen



Een groep van 55 kinderen kregen afgelopen woensdag de Nederlandse nationaliteit.

Minister tegen benoeming Giel

ORANJESTAD — ‘Onverantwoordelijk’ noemt minister van Toerisme, Arbeid en Transport, Otmár Oduber (AVP), de benoeming van Carl Giel tot Landsbemiddelaar. Giel kan volgens de minister bovendien geen aanspraak maken op de beslissing van de vorige regering om hem te benoemen. De nieuwe regering is juridisch niet gebonden aan de beslissing van de ministerraad die bovendien vlak voor het vertrek van de vorige regering is genomen, zegt hij. Bovendien wil de nieuwe regering niet dat een Lands-

bemiddelaar iemand is die politiek actief is. Oduber: “En dat was Giel. Het is onverantwoord om een positie die zo belangrijk is voor de gemeenschap, zo gemakkelijk in handen te leggen van iemand die politiek actief is.” Ook de oude regering getuigt van onverantwoordelijkheid, vindt de minister, door een paar dagen voor hun vertrek over de benoeming te beslissen. “Maar dat is ook bij een groot aantal anderen gebeurd, van wie ze misbruik heeft gemaakt. Daar is genoeg correspondentie over te lezen. Maar nogmaals,

aan een beslissing van de ministerraad is de nieuwe regering niet gebonden. Een benoeming is bovendien pas formeel als er een Landsbesluit ligt en dan nog kan een regering die intrekken.” Oduber zegt geen Landsbesluit te hebben van de benoeming van Giel. Begin november werd bekend gemaakt dat Giel de nieuwe Landsbemiddelaar zou worden na eerst een aantal maanden met vervanger Julio Quijada mee te lopen. Quijada nam het werk over na het plotselinge overlijden van Jerry Rasmijn in oktober.

Arubus: elf nieuwe bussen



Foto: Mariëska Bechis

ORANJESTAD — Arubus heeft gisteren haar elf nieuwe bussen aan het publiek gepresenteerd. Dit gebeurde in het bijzijn van minister van Toerisme, Arbeid en Transport, Otmár Oduber (AVP) en een groepje werknemers van het busbedrijf. Speciaal aan deze bussen is dat ze de eerste zijn die niet uit Brazilië komen, maar uit China. Reden daarvoor is efficiëntie. “De productie van de bussen in China is goedkoper, terwijl de kwaliteit nog steeds goed is”, aldus minister Oduber. Verder zegt hij dat er na deze nieuwkomers voorlopig geen nieuwe bussen bij zullen komen. Daarnaast laat de minister weten dat op korte termijn de prijs van de buskaartjes niet verhoogd zal worden. “Na de aanstelling van de Raad van Commissarissen zullen we pas hierover met Arubus om de tafel gaan zitten.” Tijdens de presentatie werden de bussen gedoopt door pastoor Stanislaw van Sint-Franciscuskerk in Oranjestad en Oduber mocht als eerste achter het stuur van een van de bussen kruipen, om een klein ritje te maken.

ORANJESTAD — Het Kabinet van de Gouverneur heeft afgelopen woensdag een speciale naturalisatieceremonie gehouden waarbij 55 kinderen de Nederlandse nationaliteit kregen. Als gevolg van verandering in de regelgeving kunnen kinderen met een moeder van een andere nationaliteit, alsnog de Nederlandse verkrijgen. Dat geldt alleen voor kinderen die vóór hun zevende jaar erkend zijn door hun Nederlandse vader.

“Voor het Koninkrijk en het Land Aruba is het van belang dat uw kind opgroeit als

een verantwoorde burger die deel neemt aan onze maatschappij en daar op termijn aan kan bijdragen. Ook hier geldt, wie de jeugd heeft, heeft de toekomst”, aldus gouverneur Fredis Refunjol.

In het verleden, voor 2003, was het zo dat een kind dat door een man met de Nederlandse nationaliteit werd erkend, direct de Nederlandse nationaliteit verkreeg. De regeling was soepel maar ook vatbaar voor misbruik. Dit bracht met zich mee, dat mannen met een Nederlandse nationaliteit ook kinderen

erkenden waarvan zij niet de biologische vader waren, laat staan dat zij een band hadden opgebouwd met het betreffende kind. Daarom heeft de wetgever van het Koninkrijk in 2003 bepaald dat erkenning alleen tot Nederlandererschap kan leiden, als de man aantoonbaar een relatie had met het erkende kind. Deze strengere regeling deed vaak tekort aan kinderen die vlak na hun geboorte erkend werden en ook toen aanzien van de vader die het kind erkende. Daarom is de strengere regeling versoepeld voor kinderen die voor

hun zevende levensjaar worden erkend. Voor kinderen die na hun zevende levensjaar worden erkend, geldt als eis dat middels een DNA-test wordt aangetoond dat de man in kwestie de biologische vader is. Deze regeling is in de maand maart van dit jaar in werking getreden en geldt dan ook voor kinderen die na die datum zijn of worden geboren. Voor kinderen die voor maart 2009 zijn geboren, geldt dat zij door middel van ‘optie’ op grond van dezelfde regels alsnog de Nederlandse nationaliteit kunnen verkrijgen.

Zware straffen geëist voor bende autodieven

ORANJESTAD — Autodieven, medeplichtigen en wapenhandelaren die op grote schaal actief waren in 2008 en 2009, hoorden afgelopen woensdag lange gevangenisstraffen tegen zich geëist worden.

De verdachten, die betrokken waren bij deze zaak, zijn Silvio Geerman, Giomar Kelkboom, Raymond Maduro, Franklin Petrocchi, Zahir Alli, David Koolman, Jean Pierre Croes, Randolf

Curiel, Rodolfo Amaya, Samira Hamadi Seddik. De eisen van het Openbaar Ministerie (OM) liepen op van zes maanden tot vier en een half jaar. Deze rechtszaak werd onder de naam ‘stuur’ behandeld. Alle genoemde verdachten waren betrokken bij de zaak. De autodieven, die volgens het OM illegaal in het bezit van vuurwapens waren, zijn Kelkboom, Geerman en Maduro met dat doel op pad. Ook werd het chassisnummer van gestolen auto's veranderd en werden deze doorverkocht. In mei werden een aantal grote invallen gedaan door recherche en politie, welke

zijn broek. Geerman en Maduro hoorden vier jaar cel tegen zich eisen. Bijzondere aan de zaak is dat de groep diefstallen op aanvraag pleegde. Als iemand van een bepaald model auto, een bepaald onderdeel wenste, dan ging het drielat Kelkboom, Geerman en Maduro met dat doel op pad. Ook werd het chassisnummer van gestolen auto's veranderd en werden deze doorverkocht. In mei werden een aantal grote invallen gedaan door recherche en politie, welke

leidden tot de arrestaties. Tegen Alli en Curiel werd drie jaar gevangenisstraf geëist. De officier eiste tegen Amaya twee jaar en zes maanden. Koolman hoorde één jaar tegen zich geëist worden. Croes negen maanden en Seddik zes maanden. De rechter moet nog een datum prikken voor het vonnis. Ook moet nog besloten worden wat er gebeurt met de schadeclaim van alle autobedrijven die slachtoffer werden van deze autodieven.

Overleden

Taleisha J. Ventura	04-11-2009
Lucianus H. Karansingh	05-11-2009
Modesto Martinez	07-11-2009
Raymond A.Krosendijk	08-11-2009
Emiliana Rasmijn	09-11-2009
Reginald Daly	09-11-2009
Gerardo R. Nicolaas	10-11-2009
John E. Ruiz	11-11-2009
Sra. Fabia Peña – Willems	11-11-2009
Emilianus F.N. Britten	12-11-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot zaterdagmiddag 14 november 2009 om 12.00 uur:

Weer: vandaag: licht tot half bewolkt en geen neerslag van betekenis. In de komende nacht en morgenochtend bestaat er een kleine kans op een plaatselijke bui.

Verwachte maximumtemperatuur: 32° C; **minimumtemperatuur:** 26° C.

Zonsondergang: 18.07 uur; **zonsopgang:** 06.33 uur.

Wind: overwegend oostelijk en matig; windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur; 7 tot 16 knopen). Overdag, af en toe vrij krachtig in uitschieters; windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).

Weeroverzicht: de atmosferische conditie in de hogere luchtlagen zal de wolkenvorming boven onze regio sterk beperken waardoor in de komende 24 uur weinig of geen neerslag van betekenis wordt verwacht boven de ABC-eilanden.

Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open zee tussen de 0.5 en 1.5 meter zullen de condities rustig tot matig blijven.

Vooruitzichten tot woensdagmiddag: licht tot half bewolkt met kans op een plaatselijke bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	half bewolkt	34	28	0.0
Bonaire	licht bewolkt	32	28	0.0
Curaçao	licht bewolkt	34	28	0.0
St. Eustatius	licht bewolkt	32	26	—
St. Maarten	licht bewolkt	28	26	0.0



CAMPAÑA
de 1^{er} Año 2009

MAS CU 70 PREMIONAN! MAS BO CUMpra,
MAS OPORTUNIDAD PA GANA!

1^{er} Premio
UN AÑA DI COMPRA GRATIS!
(12 GIFT CERTIFICATES @ 500 FLORIN)

2^{do} Premio
FRIGIDAIRE YEN DI COMESTIBLES

3^{er} Premio
FLATSCREEN TV

Otro Premionan:

5 CELLPHONES
5 GASOLINE GIFT CERTIFICATES
25 000 AIRLINE MILES (AA)
5 SENSEO COFFEE MACHINES
5 MICROWAVE OVENS
2 TRIPS TO MIAMI
WASHING MACHINE
GAS STOVE

5 BLENDERS
5 GIFT BASKETS
5 GIFT CERTIFICATES @ 250 FLORIN
5 TATOO TICKETS
5 KID'S BIKES
5 NINTENDO Wii
5 MINI LAPTOPS

CU CADA COMPRA DI 50 FLORIN, BO TA HANJA UN TICKET PA PARTICIPA. VALIDO OCT 26 TE CU DEC 31.
PROMO FOR LOCALS ONLY.



Cu honda pena Directiva, Gerencia, Personal y muchanan di Stichting Kinderhuis Imeldahof ta participa fayecimento di Sr.

John C. White
Dia 7 di November 2009
Na Boston, Massachusetts, Merca

Tata stima di miembro di Directiva
Sra. Lucia White

Directiva, Gerencia, Personal y Muchanan di Stichting Kinderhuis Imeldahof ta desea Sra. Lucia, su ruman homber Paul y su yiu homber Aaron hopi forza durante e periodo dificil aki.



De baard in de keel krijgen.

Een lage stem krijgen.



Universidad di Aruba

Universidad di Aruba ta anuncia fayecimento di:

Sr. Reginald Daly

(miñor conosi como "Sonny")

Tata di nos colega Charisse Hoen-Daly

College van Curatoren, Rector,
Coleganan y studiantenan di Universidad di Aruba

ta extende palabra di profundo condolencia

y hopi forza na Charisse y su famia



Cu Sonny sosega na paz.

AGENDA

KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN

vrijdag 13 november

via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.

Oranjestad:

via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING

tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE

tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE

tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).



step
into
your new
YARIS
now with
AWG 5.000
discount*

Yaris automatic now starting from Afl. 29.850
(In combination with the CMB BBO campaign at least another AWG 1.000 more discount !!!)

*** only 2009 stock models**



Cordia

Camacuri 8 - Tel: 528-4455 - www.toyotaaruba.com - info@toyotaaruba.com

Drie keer goud voor wielrenner Albert Raven

ORANJESTAD — Wielrenner Albert Raven (60) heeft onlangs drie gouden medailles voor Aruba gewonnen, tijdens de *Campeonato Panamericano de Ciclismo Máster 2009* in de Dominicaanse Republiek van 31 oktober tot 8 november.

Raven behaalde daar de gouden medailles op de onderdelen chrono (individuele tijdrif) van 10 kilometer, criterium (wielervedstrijd over een kort, verschillende keren te rijden parcours) van 30 kilometer en *ruta* (wegwedstrijd gekenmerkt door langere afstanden en zwaardere parcours) van 70 kilometer. De wedstrijden werden gehouden in leeftijdscategorieën vanaf 30 jaar, waarbij de wielrenner in de categorie van 60 tot 64 jaar namens Aruba heeft deelgenomen. Op het onderdeel chrono won Raven goud in een tijd van 13.44 minuten. “Tot ieders verbazing was dit de beste tijd van de dag in alle categorieën, dat leverde op de Dominicaanse televisie een staande ovatie op”, aldus



Trots toont wielrenner Albert Raven zijn drie gouden medailles, die hij namens Aruba heeft gewonnen.

Raven. Bovendien wist hij ook op de onderdelen criterium en *ruta* met overmacht de gouden medaille in de wacht te slepen. Zelf noemt hij het een ‘opmerkelijke prestatie’. Daarnaast werd door Andrick Fingal (34) nog een bronzen plak gewonnen, op het onderdeel chrono.

Raven: “Vier medailles voor Aruba op de *Panamericano de Ciclismo*, wanneer is dat eerder gebeurd?” Twee jaar geleden won Raven nog in Venezuela twee maal goud op de onderdelen chrono en criterium. Vorig jaar wist de wielrenner in Argentinië daarentegen geen

één medaille te behalen. “De resultaten van dit jaar waren echter des te beter.” Dit is volgens hem te danken aan een zeer intensief trainingsprogramma met als doel de ‘mindere resultaten’ van Argentinië te doen vergeten. “Dat heeft zijn vruchten afgeworpen.”

Grote Loterij Women’s Club of Aruba

ORANJESTAD — Women’s Club of Aruba (WCA) houdt ook dit jaar een grote loterij aan het eind van het jaar. In het kader van haar 75e verjaardag zijn de prijzen extra spectaculair.

Derde prijs is een mobiele telefoon van het merk Nokia, model 7210 Supernova. Tweede prijs is een laptop van het merk Lenovo en de hoofdprijs is een volledig uitgeruste personenauto, model Hyundai i10 2009. Een lot kost tien florin en de opbrengst gaat naar het faciliteren van de vrijwill-

lige charitatieve diensten die WCA in de gemeenschap uitvoert, met name voor kinderen en ouderen. De loten zijn te koop bij alle leden van WCA, en naast supermarkten onder meer bij Apotheek Visser.

De grote trekking vindt plaats op 5 december, om drie uur ’s middags in bij zijn van een notaris, tijdens de kerstbazaar van WCA in het Hyatt hotel. Ook tijdens dat evenement zijn loten te koop. De winnaars worden in de lokale kranten bekendgemaakt. 30 januari 2010 is de laatste dag waarop winnaars hun prijs kunnen ophalen.

Zondag gratis Archeologisch Museum

ORANJESTAD — Het Nationaal Archeologisch Museum opent zondag tussen tien uur ’s morgens en twee uur ’s middags gratis haar deuren voor het publiek. Bovendien heeft het museum gezorgd voor twee archeologen, Raymundo Dijkhoff en Harold Kelly, die het publiek op gezette tijden een rondleiding geven door de nieuwe permanente expositiezaal in het museum.

Archeoloog Kelly geeft om tien uur ’s morgens en om twaalf uur ’s middags een rondleiding. Om elf uur ’s morgens en een uur ’s middags is het Dijkhoff die de rondleiding verzorgt. Het museum raadt geïnteresseerde bezoekers aan op tijd te komen. De rondleidingen hebben maar een beperkt aantal plekken. Dijkhoff heeft zich gespecialiseerd in keramiek, hetgeen onder archeologen ook wel bekend staat als de

taal der indianen, in de keramische periode van Aruba. Dit was tussen het jaar 900 en 1515. Kelly heeft archeologische experimenten gedaan met door mensen gemaakte voorwerpen van koraal.

Zowel Raymundo Dijkhoff als Harold Kelly werken al enkele jaren op de wetenschappelijke afdeling van het Archeologisch Museum. Het Nationaal Archeologisch Museum is pas sinds enkele maanden voor het publiek geopend in het historisch pand aan de Schelpstraat. Reguliere openingstijden van het museum zijn van dinsdag tot en met vrijdag van tien uur ’s morgens tot vijf uur ’s middags. Voor degene die doordeweeks werken, is het museum ook op zaterdag en zondag open van tien uur ’s morgens tot twee uur ’s middags. Op maandag is de expositiezaal gesloten voor schoonmaak en onderhoudswerkzaamheden.

Digicel opnieuw in Fakkell

ORANJESTAD — Telecommunicatiebedrijf Digicel gaat volgend jaar opnieuw met een groep meelopen met de Fakkelparade op zaterdag 9 januari 2010. Iedereen is welkom, zo laat marketingmanager Wanda Broeksema weten.

Muziek wordt net als afgelopen carnaval verzorgd door Robert en zijn Solo Banda Show. Inschrijvingen gaan op 23 november van start. Dit heeft het telecombedrijf afgelopen woensdag tijdens de aftrap van het carnavalsseizoen bekend

gemaakt. Voor het 55e carnaval besloot Digicel voor het eerst mee te doen aan de Fakkelparade.

Dat was toen in het kader van het 5-jarige jubileum van het bedrijf op Aruba. Met 450 inschrijvingen zat de Digicel carnavalsgroep destijds helemaal vol. Geïnteresseerden voor de komende Fakkelparade kunnen zich vanaf maandag 23 november inschrijven bij het Digicel hoofdkantoor in Marisol Building. Prijs voor deelname is 70 florin waarbij een T-shirt, hoofdstuk en polsband inbegrepen zijn.

Kerstconcert The Spirit of Christmas

ORANJESTAD — Zangeres Elisabeth Pope geeft op 18 en 20 december een concert onder de naam The Spirit of Christmas.

Met dit concert wil men mensen in kerststemming brengen. Volgens de organisatoren van het concert beschikt Pope over een groot muzikaal talent. Zo zou het publiek altijd erg enthousiast reageren op haar optredens. Naast Pope zijn er ook verschillende andere genodigden op het podium. Kerstnummers die door Pope

zullen gezongen worden, zijn onder andere *Kloknan di Pasco, Navidad, Oh Holy Night, Ave Maria* en *The Christmas Song*. Het concert staat onder leiding van Pepe Gonzalez.

Het concert wordt op vrijdag 18 december in Misa Anglicano te San Nicolas om acht uur ’s avonds gehouden en op zondag 20 december in het Crystal Theatre in Oranjestad, eveneens om acht uur ’s avonds. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met de organisatie op telefoonnummer 582-0108 of 583-5681.

Zenderuitval digitale kabel

ORANJESTAD — Televisiekijkers moeten de komende tijd rekening houden met mogelijke storingen en zenderuitval.

Technici van telecombedrijf Setar zijn samen met buitenlandse specialisten bezig verbeteringen aan het digitale kabelnetwerk aan te brengen. “Natuurlijk proberen we

dit op een dusdanige manier te doen dat onze klanten zo weinig mogelijk last ondervinden.”

Desondanks meldt het bedrijf, dat vanwege de werkzaamheden, dinsdag en woensdag enkele tv-zenders waren uitgevallen. De voordelen van digitale kabel boven analoge kabel zijn onder meer een verbeterde beeld- en ge-

luidskwaliteit. Zo wordt digitale kabel onder meer geleverd met Dolby Surround Stereo. Setar blijft met de verbeteringen werken aan de kwaliteit van hun geleverde diensten.

Voor meer informatie kan contact opgenomen worden met het telecombedrijf op telefoonnummer 525-1700.

Wandeltocht tegen diabetes

ORANJESTAD — In het kader van de Wereld Diabetes Dag op 14 november houdt de Arubaanse Diabetesstichting (FDA) morgen haar jaarlijkse wandeltocht. De Internationale Diabetes Federatie (IDF), waar FDA lid van is, start dit jaar een wereldwijde campagne gericht op educatie en preventie.

Deze campagne zal vijf jaar duren. Het motto voor dit jaar is dan ook ‘Begrijp diabetes en word het de baas’. Diabetes is een moeilijke, chronische ziekte waar wereldwijd 285 miljoen mensen en hun families mee leven. Het IDF schat in

dat maar liefst 344 miljoen mensen wereldwijd groot gevaar lopen op het oplopen van diabetes.

Zij acht de kans groot dat zonder een grootschalige wereldwijde campagne er over de hele wereld 435 miljoen diabetespatiënten zullen zijn, met alle gevolgen van dien voor zorgstelsels en de economie. De wandeltocht van FDA start om half zes ’s middags bij Imsan in San Nicolas.

Inschrijven is gratis en kan nu al bij het kantoor van Idefre in het gebouw van Certified Supermarket. De eerste 300 deelnemers krijgen een gratis T-shirt.

Pierewietje houdt kerstvoorstelling

ORANJESTAD – Dansgroep Pierewietje is al helemaal in de stemming van kerst en bereidt zich voor op hun show *Pasco l’acercando ofwel De kerstdagen naderen*.

In deze show doen 65 kinderen mee van 3 tot 18 jaar. Er wordt onder andere ge-

danst op merengue, lokale muziek, moderne nummers en bekende kerstnummers. Op de voorstellingavond komen Mickey en Minnie Mouse op bezoek en geven samen een optreden met Santa Claus en andere kerstfiguren. De show wordt op vrijdag 27 en zaterdag 28 november gehouden om half acht ’s avonds

en op zondag 29 november om half vier ’s middags. Alle optredens worden gegeven in het Crystal Theatre in het Renaissance hotel.

Entreekaarten kosten 17,50 florin per persoon. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen op telefoonnummer 593-4064.

1500 gratis kinderboeken weggegeven ‘Lezen is meer dan letters in een boek’



In november en december worden 1500 kinderboekpakketten gratis uitgedeeld aan ouders om het voorlezen te stimuleren.

niet voor te lezen omdat ze denken dat hun kinderen er nog te klein voor zijn. Daar hebben wij dus op ingehaakt, omdat juist in de voorschoolse periode het heel belangrijk, dat blijkt ook uit vele studies, is om met je kinderen te lezen of gaan voorlezen”, aldus Albert Braamskamp, de man van Liliana en tevens bestuurslid van Fundacion Papiamente.

‘Cablito’

In de workshops leren de ouders hoe ze aan de allerkleinsten kunnen voorlezen. Want zo vertelt Braamskamp, er zijn veel ouders die drempeelvrees hebben. “Of ze geven zomaar het boek aan het kind, zo van ga maar lezen, terwijl die dat natuurlijk nog niet kan”, voegt Erasmus toe. Waar de ouders vooral bewust van moeten worden

gemaakt, zeggen beide bestuurleden, is dat lezen iets plezierigs is waardoor ouders ook intiem contact met hun kind kunnen hebben. Erasmus: “Het boek is een gereedschap om te kunnen converseren. Maar ook om aan kinderen die nog niet kunnen lezen, leren woorden te herkennen. Dat je kind achter in de autostoel, roept *cablito*, nadat je eerder met je kind plaatjes in een boek over *cabrillo* hebt gelezen.” En daarbij kan ook een cd worden afgespeeld zoals kan bij het boek *Rima rond di Aruba*, dat voor het project is herdrukt en dit keer met een cd wordt afgeleverd. Daarop wordt gezongen en ook gerapt. Erasmus en Braamskamp zeggen dat hoewel uit hun onderzoek blijkt dat ouders meer voorlezen, er nog steeds een grote groep bewust moet gemaakt wor-

den. “Een moeder zei: ik vind boeken saai, altijd al gevonden. Ja, die gaat natuurlijk niet voorlezen. Ik heb ook meegemaakt dat een jongetje in de boekhandel, een boek pakte en het interessant vond. Waarna de moeder riep: wil je nou het boek of die *monstertruck*. Dat is het dus niveau, en zoveel moeten we dus nog doen om ouders bewust te maken van het belang van boeken”, zegt Erasmus. Braamskamp: “Maar het is dus vooral ook belangrijk dat kinderen en ouders lezen als plezier ervaren.”

Erasmus knikt: “Al eeuwen wordt gezegd dat je moet lezen om slim te worden en daarom vinden ze het saai. Maar lezen moet iets dynamisch zijn, zeker in deze tijd van computers, internet en televisie. Er is veel concurrentie van beeld en geluid. Maar daarom moet lezen ook interactief zijn, met dus zingen, rappen en iets visueels erbij.”

Gebrek aan kinderboeken

Beide erkennen wel dat er een groot probleem is op Aruba ten aanzien van kwalitatief goede kinderboeken in het Papiaments. Het is volgens hen belangrijk dat deze boeken in de moedertaal verschijnen, omdat van de meeste het de ‘thuis taal’ is, zo bleek ook uit het onderzoek. Het gebrek heeft volgens hen te maken met onder andere onvoldoende initiatief vanuit de overheid. “Er zijn genoeg kinderboekenschrijvers, maar dan moet Directie Onderwijs deze wel begeleiden en richtlijnen uitschrijven waaraan die boeken moeten voldoen”, zegt Braamskamp. Hij vindt het bovendien ‘vreemd’, dat Onderwijs plannen heeft om tot en met de vierde klas onderwijs in het Papiaments te gaan geven, maar er onvoldoende ondersteuningsmateriaal, dus ook kinderboeken, is. “Met een lesmethode alleen kom je niet ver.” Erasmus die dus zelf boeken schrijft, zegt bovendien dat het een lijdensweg is om een kinderboek uit te geven op Aruba. Daarnaast is er nog een drempel voor ouders die willen voorlezen, namelijk dat kinderboeken heel duur zijn. Braamskamp: “Dat is geen verwijt aan de boekhandels, maar misschien kan er wel iets aan gedaan worden. Want om te kunnen voorlezen, heb je natuurlijk wel boeken in huis nodig.”

Van Persie, centrumspits in ontwikkeling

NOORDWIJK — Robin van Persie functioneert bij Arsenal zo goed in de spits dat hij afgelopen maand tot beste speler van de Premier League werd verkozen. Bij het Nederlands elftal speelt hij echter altijd op de rechterflank.

“Maar de kans is groot dat hij het bij ons ook een keer centraal mag proberen”, zei bondscoach Bert van Marwijk gisteren in de aanloop naar de oefeninterlands tegen Italië (morgen) en Paraguay (woensdag). Van Persie zelf kan niet wachten totdat hij ook bij Oranje in de as van het elftal mag voetballen. “Want dan ben ik op mijn best”, weet hij. “Het zou natuurlijk best kunnen dat het voor het elftal uiteindelijk beter is als ik op de rechterflank start. Daar zou ik dan ook helemaal geen problemen mee hebben. Want het gaat niet om mij, maar om het Nederlands elftal. Maar het zou wel mooi zijn als ik het ook een keer als centrumspits mag laten zien. Pas dan weet je ook of het een succes is.” De 26-jarige Van Persie werd in het begin van dit seizoen tot zijn grote verrassing door trainer Arsène Wenger tot eerste centrumspits van Arsenal uitgeroepen. “Adebayor was vertrokken naar Manchester City en de trai-

ner mocht een nieuwe spits kopen. Hij wilde het echter liever met mij proberen. Ik keek daar eerst van op, maar ben nu eigenlijk wel blij met zijn besluit”, zegt Van Persie. “Ik ben niet een centrumspits als Fernando Torres of Didier Drogba. Ik ben eigenlijk misschien wel meer een kruising van een schaduwspits en centrumspits. Ik denk niet meteen aan mijn doelpunten, maar wil eerst de ploeg beter laten functioneren. Uiteindelijk kom ik dan ook wel tot scoren. Ik heb dit seizoen in de Premier League zeven keer gescoord, maar ook zeven assists gegeven. Dat zegt wel iets over hoe ik mijn rol als centrumspits invul.” Als het bondscoach Van Marwijk ligt, kunnen de vier meest aanvallende spelers van Oranje niet genoeg van positie wisselen. “Dat doet Spanje ook en dat maakt die ploeg heel gevaarlijk”, weet de trainer die sinds zijn aanstelling vaak met Klaas-Jan Huntelaar en Dirk Kuijt als centrumspits speelde. De eerstgenoemde spits scoorde maar liefst 14 keer in 27 interlands, maar wacht al vier duels vergeefs op speelm nuten bij AC Milan. Kuijt speelde zijn meeste wedstrijden voor Oranje op de rechterflank. “Eigenlijk ben ik nog een centrumspits in ontwikkeling”, zegt Van Persie. “Ik



Foto: Getty Images

Van Persie vindt zichzelf geen centrumspits, maar meer een kruising van een schaduwspits en centrumspits.

moet me op sommige punten nog iets verbeteren. Zo vind ik het prachtig om te zien hoe Drogba met twee reuzen in zijn rug toch een bal met zijn borst uit de lucht plukt. Ik kan dat ook, maar moet dat nog wel ook iedere keer laten zien. Ik ben al

wel een spits die makkelijk scoort en anderen beter laat voetballen. Het was voor mij wel heel speciaal dat ik vorige maand voor de tweede keer in mijn loopbaan tot beste speler van de Premier League werd verkozen. De eerste keer was drie jaar ge-

leden rond de geboorte van mijn zoontje Shaqueel. Dit keer was het rond de geboorte van mijn dochtertje Dina Layla, mijn twee kindje. Je zou zeggen dat ik snel weer vader moet worden. Maar daar denkt mijn vrouw anders over.”

Nike en KNSB beëindigen samenwerking

HEERENVEEN — De Nederlandse schaatsbond en kledingfabrikant Nike hebben hun samenwerking beëindigd. De oranje-schaatsers reden vanaf 2002 in pakken van het Amerikaanse bedrijf en wonnen in de ‘Swift Skins’ liefst 17 medailles bij de afgelopen twee Winterspelen.

Tijdens de komende Winterspelen van Vancouver zullen de Nederlandse rijders echter in andere kleding aan de start verschijnen. Dat hebben beide partijen vandaag

bevestigd. De afgelopen tijd was er veel kritiek op Nike. De pasvorm was volgens vele rijders niet goed en Nike zou zich te weinig hebben laten zien om de klachten te verhelpen, zo vertelde onder meer vedette Sven Kramer. Mede daarom was de schaatsbond al bezig een ‘eigen’ pak te ontwikkelen in samenwerking met het bedrijf Sportconfex. Uiteindelijk besloten KNSB en Nike om de samenwerking te stoppen. “Beide partijen vinden dat dit het beste is”, zei Lub. “Maar wij zijn er

nog steeds van overtuigd dat wij de snelste pakken ter wereld hebben.” De Nederlandse schaatsers verschijnen nog tot uiterlijk eind december in Nike-pakken, daarna stappen Kramer en consorten over op een nieuw outfit. Concurrenten uit de Verenigde Staten (Shani Davis, Chad Hedrick), China (Beixing Wang), Zuid-Korea (Kang-Seok Lee) en Noorwegen (Havard Bokko) blijven Nike wel gewoon trouw. Zij hebben volgens de fabrikant ook geen klachten over de pasvorm.

Algerije met stenen onthaald in Egypte

CAIRO — De voetballers van Algerije zijn gisteren door een groep gewelddadige Egyptische fans ‘warm’ onthaald in Cairo.

De spelersbus van de Algerijnen werd op weg van het vliegveld naar het hotel bekogeld met stenen. Volgens de Egyptische politie raakte daarbij niemand gewond, de Algerijnse minister van buitenlandse zaken meldde daarentegen dat verschillende voetballers door de stenen waren getroffen. De twee Noord-Afrikaanse landen staan morgenavond in Cairo tegenover elkaar in de laatste kwalificatiewedstrijd voor het WK. Algerije heeft aan een punt genoeg om het felbegeerde ticket voor de mondiale eindronde te bemachtigen. Twintig jaar geleden liep een kwalificatiewedstrijd tussen beide landen volledig uit de hand. Op het internet hebben voetbalfans uit Egypte en Algerije elkaar met verwijzingen naar die betreffende interland al de oorlog verklaard. In het stadion van Cairo zitten mor-



Foto: AFP

Rafik Halliche van Algerije bleef niet ongedeerd.

gen naar verwachting zo’n 70.000 Egyptenaren en 2000 Algerijnen. Beide landen hebben hun bevolking opgeroepen tot

kalmte. De voetballers uit Algerije leerden gisteren echter dat de fans uit Egypte die boodschap nog niet al te serieus nemen.

‘Barney’ begint tegen Hoenselaar

WOLVERHAMPTON — Raymond van Barneveld begint morgen tegen landgenote Francis Hoenselaar aan het Grand Slam of Darts in de Engelse plaats Wolverhampton. De Rotterdamse winnares van de Lakeside kreeg als wereldkampioene een uitnodiging voor dit

lucratieve PDC-toernooi. De 32 deelnemers mogen 400.000 pond (445.000 euro) verdelen. De titel levert een ton op, de verliezend finalist krijgt de helft. De andere Nederlandse deelnemers zijn Co Stompé en Vincent van der Voort. Het evenement begint met pou-

lewedstrijden. De beste twee van de acht groepen gaan door naar de tweede ronde. Favoriet Phil Taylor werd voor de opening gekoppeld aan de andere vrouw in het gezelschap, de Russin Anastasia Dobromislova. Ook dat duel staat morgenavond op het programma.

UTRECHT — De voetballers van AZ hebben de koppositie in de eredivisie overgenomen. De landskampioen uit Alkmaar won gisteravond uit bij FC Utrecht met 1-0. Claudia van den Heiligenberg scoorde na een kwartier. Haar voorzet van links zeilde pardoos in het

Utrechtse doel. Door de zege nam AZ de eerste plaats over van Willem II. Het verschil is één punt. De Tilburgse vrouwen zagen de topper tegen ADO Den Haag afgelast worden wegens de slechte terreingesteldheid. Ook het duel sc Heerenveen - FC Twente ging niet door.

Prominenten steunen Haarlem

HAARLEM — Diverse prominenten uit de voetbalwereld hebben zich aangesloten bij de stichting Hart voor Haarlem, die gaat proberen de noodlijdende club uit de Jupiler League te redden van de ondergang. De stichting coördineert de wervingsacties die het voortbestaan van de Noord-Hollandse voetbalclub moeten garanderen. Haarlem bracht gisteren de namen van diverse oudvoetballers en oud-trainers naar buiten die zich als ambassadeur of sympathisant hebben aangesloten bij Hart voor Haarlem. Martin Haar, Arthur Numan, Gerard van

der Lem, Piet Keur, Barry van Galen, Gregory van der Wiel en Ruud Gullit hopen hun voormalige werkgever van dienst te kunnen zijn. Haarlem verkeert op de rand van een faillissement. De club heeft voor 1 december drie ton nodig om te kunnen overleven. Supporter Charles de Jong haalde vandaag al 2100 euro op voor zijn club. De Jong legde op zijn scootmobiel 160 kilometer af om in Deventer de uitwedstrijd tegen Go Ahead Eagles te bezoeken. Sponsors van Go Ahead beloonden de ludieke actie met een flinke financiële bijdrage.

Opnieuw uitstel voor Moeskroen

MOESKROEN — Er is nog steeds geen duidelijkheid over het lot van de Belgische eersteklasser Excelsior Moeskroen. De rechtbank in Brussel besloot vandaag de zaak over het intrekken van de licentie van de Waalse voetbalclub opnieuw uit te stellen. Op 24 november zal de zaak een vervolg krijgen. Moeskroen verloor op 27 oktober zijn licentie omdat de

club niet aan de betalingsverplichtingen kon voldoen. De club van trainer Hans Galjé ging in beroep. Op 6 november boog de rechtbank zich al eens kort over de zaak, maar kwam niet tot een besluit. Nu moet Moeskroen nog anderhalve week wachten op een eindoordeel wat betekent dat het tot die tijd gewoon kan uitkomen in de Belgische competitie.

Judoka Zwiers gaat voor twaalfde titel

ROTTERDAM — Claudia Zwiers wil morgen in het Topsportcentrum van Rotterdam tijdens de NK judo voor vrouwen haar twaalfde nationale titel winnen. De 35-jarige Haarlemse liet zich in 2006 voor het laatst als Nederlands kampioene kronen. Ze mag zich sindsdien recordhoudster noemen. Jessica Gal en Veronique Akkermans wonnen tien nationale titels. Zwiers heeft in de klasse onder 78 kilogram geen concurrentie van Marhinde Verkerk. De kersverse wereldkampioene uit Rotter-

dam heeft zich afgemeld voor de nationale titelstrijd. Ze heeft de laatste maanden wegens studieverplichtingen en andere nevenactiviteiten onvoldoende getraind. Ook Edith Bosch komt niet uit in de klasse onder 70 kilogram. Birgit Ente (-48), Kitty Bravik (-52), Elisabeth Willeboordse (-63) en Carola Uilenhoed (+78 kg) zijn wel van de partij. Het viertal vertegenwoordigde de Nederlandse vrouwenploeg eind augustus ook op het WK in Rotterdam. Willeboordse veroverde in Sportpaleis Ahoy de zilveren medaille.

Agassi heeft nergens spijt van

NEW YORK — De voormalige tennisheld André Agassi heeft geen greintje spijt van zijn openhartige bekentenissen in zijn recent verschenen biografie ‘Open’. In het geruchtmakende boek over zijn leven geeft de inmiddels 39-jarige Amerikaan onder meer toe dat hij zwaar depressief is geweest, dat hij mede daardoor drugs heeft gebruikt en dat hij daarover heeft gelogen nadat hij positief was bevonden.

“Ik wist dat ik mezelf in woelig vaarwater begaf”, zei Agassi gisteravond in New York tijdens een drukbezochte signeersessie. “Het heeft me niet voor niets drie jaar gekost om het boek te schrijven. Maar niets dat van werkelijke waarde is in het leven komt zonder grote opoffering. Hoe kun je spijt hebben van je leven, hoe kun je spijt hebben van het vertellen van de waarheid? Ik wil met mijn verhaal miljoenen mensen bereiken die ik nog nooit ontmoet heb.” Agassi zei dat zijn Duitse vrouw Steffi Graf, zelf ooit een groot tenniskampioene, hem in het project in alle opzichten had geholpen. “Ze heeft een grote rol gespeeld in de totstandkoming van mijn biografie. Ik ben duizenden uren bij mijn gezin weggeweest om mijn verhaal goed op papier te krijgen. Daarin heeft ze me altijd gesteund. In de herfst van 1999 werden we verliefd. Dat gebeurde niet onder valse voorwendsels. Ik heb toen alles al tegen

haar verteld. Nu het allemaal zwart op wit staat, is ze trots op me.” Agassi kreeg na de eerste publicaties over zijn biografie van alle kanten kritiek. Vooral in de tenniswereld werd negatief gereageerd, met name op de onthulling van zijn drugsgebruik in 1997 en zijn leugens daarover. De Spanjaard Rafael Nadal vond dat iedereen die in het tennis bedreigt straf verdient. Zijn landgenoot Sergi Bruguera, die in 1996 de olympische finale in Atlanta van Agassi verloor, meende dat hij zijn gouden medaille moest inleveren. De Rus Marat Safin ging nog een stapje verder: Agassi zou alle verdachte titels en daarmee gewonnen winstpremies moeten afstaan. “Ik heb mezelf schade toegebracht, niet het tennis”, oordeelde Agassi in New York. “In dat vreselijke jaar 1997 heb ik helemaal niets gewonnen. Ik trok me overal uit terug. Wat mij betreft, mag dat jaar van mij worden afgenomen. Het was mijn eigen keuze om mezelf te vernietigen. Maar door uiteindelijk toch weer voor tennis te kiezen, heb ik de regie over mijn leven teruggekregen.” Agassi onthulde in New York voor wie hij zijn boek feitelijk had geschreven. “Voor mijn twee kinderen. Ze zijn geen moment uit mijn gedachten geweest bij het schrijven. Ze moeten weten dat ze niet bang moeten zijn om de waarheid



Foto: AFP

André Agassi tijdens een signeersessie in New York gisteren.

onder ogen te zien. En dat mensen fouten maken. Hoe je daarmee omgaat, is van

levensbelang. Je mag nooit de hoop op een beter leven verliezen.”

Oefenwinst ADO

DEN HAAG — ADO Den Haag heeft eindelijk weer eens gewonnen, al betrof het gisteravond een oefenduel. De Haagse eredivisieclub versloeg Derby County met 1-0. Yuri Cornelisse scoorde na rust. Boy Waterman maakte tegen de Engelsen zijn rentree in

het doel. ADO speelde zonder ‘bad boys’ Lex Immers en Ricky van den Bergh, die afgelopen zondag tegen PSV met rood van het veld werden gestuurd. Ook Aleksandar Rankovic en Richard Knopper, op de weg terug na een ernstige blessure, ontbraken nog.

Nederland: Minder geld als corruptie aanhoudt

DEN HAAG — Nederland zal volgend jaar afzien van de bijdrage van 25 miljoen euro aan het Afghaanse wederopbouwfonds als de nieuwe regering van president Hamid Karzai niet genoeg doet tegen corruptie. Dat heeft minister Bert Koenders van Ontwikkelingssamenwerking gisteravond (plaatselijke tijd) gezegd in een Kamerdebat over Afghanistan.

Uit het landelijke fonds worden onder meer de salarissen van onderwijzers en medisch personeel in Afghanistan betaald. Ook gaat geld naar de bouw van electriciteitscentrales, voorzieningen voor drinkwater en naar microkredieten. Nederland is de vijfde grote donor voor dit fonds. Volgens Koenders zegt Karzai veel, maar moeten er dan komen en wel ‘acuut’. Nederland zal pas over de brug komen met geld als er helderheid is over het nieuwe regeringsprogramma. Daarin moet staan hoe corruptie wordt aangepakt, de drugs-handel wordt tegengegaan en het ambtenarenapparaat opgebouwd. Koenders heeft er overigens wel goede verwachtingen over.

Minister Maxime Verhagen van Buitenlandse Zaken benadrukte ook dat Karzai

hierover met stevige en concrete afspraken moet komen. “De tijd van mooie woorden is voorbij.” Hij wees erop dat corruptie en slecht bestuur juist de knelpunten zijn waardoor de Taliban in delen van Afghanistan nog steeds steun van de bevolking hebben. Volgens de ministers is er wel degelijk sprake van vooruitgang maar er zijn ook teleurstellingen, zoals de nasleep van de verkiezingen. De Tweede Kamer wilde op veel punten meer uitleg maar steunt de lijn van het kabinet. In de provincie Uruzgan zijn Nederlandse militairen gelegerd. Het overleg ging dit keer niet over de mogelijke rol van Nederland na 2010, als

de missie in Uruzgan is afgelopen. Het kabinet zal daar binnenkort een besluit over nemen. SP en PVV zijn en blijven tegen de missie in Uruzgan, die volgens hen geen effect heeft. Beide partijen hielden de corruptie die niet op te lossen zou zijn. PVV-Kamerlid Hero Brinkman, die onlangs met een Kamerdelegatie naar Afghanistan was, sprak van goede bedoelingen van Nederland. Maar hij vindt dat de troepen in Uruzgan een mes in hun rug krijgen van de Afghaanse bevolking, die praat over ontwikkelingen en tegelijk aanslagen pleegt. Volgens andere fracties ging het om een klein deel van de burgers.

Oppositie maakt geen vuist tegen AOW-plan

DEN HAAG — Een dag lang debatteren heeft gisteren de verdeeldheid in de Tweede Kamer over de verhoging van de AOW-leeftijd niet verkleind. De oppositie had aangedrongen op een debat met premier Jan Peter Balkenende erbij, maar kon geen vuist maken tegen het kabinetsplan.

De oppositie hield de felle bewoordingen de manier waarop het kabinet en de coalitiepartijen in 2020 eerst de AOW-leeftijd naar 66 jaar willen brengen, en vijf jaar later naar 67 jaar. Maar binnen de oppositie is geen eensgezindheid. VVD,

GroenLinks en D66 hebben hun eigen varianten voor een leeftijdsverhoging; SP en PVV zijn faliekant tegen. Wel incasseerde Balkenende de winst dat een onderwerp als een hogere AOW-leeftijd, dat tot een aantal jaren terug nog taboe was, nu op instemming van een meerderheid van de Kamer kan rekenen. Voor kabinet en de coalitie staat vast dat een hogere AOW-leeftijd onontkoombaar is. Balkenende stelde dat met de vergrijzing mensen langer aan de slag moeten om voorzieningen in stand te houden en de overheidsfinanciën op orde te brengen. Verder worden

zware beroepen ontzien door werkgevers te verplichten binnen dertig jaar alternatief werk aan te bieden.

Ook buiten de Kamer ziet Balkenende groeiende steun voor de maatregel. FNV-bondenvetters zich volgens de premier fel, maar andere vakbonden denken in zijn ogen genuanceerder. Ook stelde hij dat de meeste jongerenorganisaties en werkgevers voor verhoging van de pensioenleeftijd zijn. De coalitiepartijen vroegen het kabinet nog wel om extra maatregelen om meer ouderen aan het werk te krijgen en te houden, als straks de AOW-leeftijd omhooggaat.

Animo griep prikken hoger



Photo: AFP

Nederlanders die in de risicogroep vallen om zich te laten inenten tegen de Mexicaanse griep, zullen dit naar verwachting grotendeels doen. Hieronder vallen ook mensen die in de zorg werken, zoals de medewerkers van het Sint Franciscus-ziekenhuis in Rotterdam.

RIJSWIJK — Van de Nederlanders die in de risicogroep vallen om zich te laten inenten tegen de Mexicaanse griep, laat naar verwachting 80 procent zich ook daadwerkelijk prikken de komende weken.

Dat zei een woordvoerder van het Nederlands Huisartsen Genootschap (NHG) vandaag

naar aanleiding van berichtgeving daarover in *De Telegraaf*. Het NHG merkt dat het animo voor de seizoensgriep prik dit jaar hoger is. Normaal ligt het percentage rond de 70 tot 75 procent. Het huisartsengenootschap verwacht dat het animo voor de Mexicaanse griep prik ongeveer net zo hoog zal liggen. “Zo niet iets hoger.”

Het NHG schat daarom dat ongeveer 80 procent zich zal laten inenten. Grofweg komt iedereen die jaarlijks de reguliere griep prik krijgt, ook in aanmerking voor vaccinatie tegen de Mexicaanse griep. Het NHG en de Landelijke Huisartsen Vereniging (LHV) hebben er meerdere malen bij

de huisartsen op aangedrongen echt alleen die mensen te vaccineren die in de risicogroep vallen, om een tekort aan vaccins te voorkomen. “Bovendien is het oncollegiaal”, stelt de NHG. Huisartsen die zich niet aan de taakplicht houden, duperen hun collega’s omdat die vragen kunnen krijgen van patiënten waarom zij geen uitzondering willen maken.

22 doden

In totaal zijn er nu 22 mensen in Nederland overleden door de Mexicaanse griep. Vandaag maakte het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) vijf nieuwe overlijdensgevallen bekend. Het aantal ziekenhuisopnamen van mensen met het virus steeg afgelopen week licht ten opzichte van vorige week. Die stijging licht nog steeds op het niveau van de voorspellingen eerder, zo meldde directeur Infectieziekten Roel Coutinho vandaag. Vorige week werden er nog 273 mensen opgenomen, afgelopen week 291. Van die patiënten met het H1N1-virus werden er 18 overgebracht naar de intensive care.

Busreizigers gewaarschuwd bij ontvoering kind

BEEK — Reizigers die gebruikmaken van busvervoerder Connexxion worden in het vervolg via tv-schermen in de bus gewaarschuwd als een kind is ontvoerd.

Het busbedrijf maakt hiervoor gebruik van het AMBER Alert meldingssysteem dat door de politie wordt gebruikt om kindervermissingen te signaleren. Dat hebben Connexxion en Netpresenter, het bedrijf

dat de software voor het waarschuwingssysteem maakt, vandaag laten weten. Op het scherm zijn onder andere een foto, de woonplaats en de leeftijd van het kind te zien. Sinds vandaag rijden in de provincie Utrecht en in de regio Eindhoven vijfhonderd bussen die zijn uitgerust met het systeem. Vanaf half december komen daar de ruim honderd bussen in de regio Almere bij. De bedoeling is dat

op den duur alle Connexxionbussen passagiers kunnen waarschuwen bij de vermissing van een kind. De AMBER Alerts worden alleen bij urgente kindervermissingszaken uitgestuurd, aldus Netpresenter. Er moet direct gevaar bestaan voor het leven van een kind of ernstig letsel dreigen. Het softwarebedrijf schat dat er tussen de vijf en tien keer per jaar gebruik gemaakt zal worden van het systeem.

Politie doet per ongeluk inval in opvanghuis

DEN HAAG — De vreemdelingenpolitie in Den Haag heeft gisteren onbedoeld de bewoners van een opvanghuis voor moeders met kinderen de stuipen op het lijf gejaagd. Agenten deden ‘s ochtends vroeg een inval in het pand omdat zij verwachtten een groep illegalen aan te treffen. Ze zagen hun fout pas in toen ze al binnen waren. Dat heeft

de politie vandaag bevestigd. Nadat ze het pand waren binnengevallen bondsen agenten op slaapkamerdeuren. Een aantal kinderen raakte hiervan flink overstuur. De inval gebeurde in het bijzijn van staatssecretaris Nebahat Albayrak van Justitie die nadat de fout ontdekt was de kinderen troostte. Uit, blijkbaar onjuiste, gegevens van de gemeentelijke basisadmi-

nistratie, had de politie opgesteld dat in het pand een aantal illegale vreemdelingen moest wonen onder wie een buitenlander die in Nederland veroordeeld was voor poging tot moord. De politie zegt het ontzettend vervelend te vinden dat de bewoners en hun kinderen de dupe zijn geworden van de vergissing. De politie heeft hun bloemen gebracht.

‘Natuurgebieden hebben meer geld nodig’

ZEIST — Europese landen stellen onvoldoende geld beschikbaar om natuurgebieden te behouden en te herstellen. Dat blijkt uit een rapport van BirdLife International dat vandaag is gepresenteerd.

In Europa moet een netwerk van aaneengesloten terreinen komen, Natura 2000 geheten,

zodat dieren ongestoord van gebied naar gebied kunnen trekken. In Nederland gaat het om een keten van ruim 160 stukken land. Wetenschappers van de Universiteit Wageningen hebben in opdracht van de Vogelbescherming berekend dat Den Haag tot 2020 ongeveer 2 miljard euro beschikbaar moet

stellen. Daarvan is ongeveer 20 procent nodig voor dagelijks beheer en 80 procent voor herstel van veelal in slechte staat verkerende natuur, aldus de onderzoekers. Europa wil met Europa 2000 de leefomgeving en de biodiversiteit beschermen. Nu nog lukt het niet het verlies aan planten en dieren te stoppen.

Boete voor Ouwehands Dierenpark

RHENEN — Ouwehands Dierenpark in Rhenen moet een boete van 40.000 euro betalen wegens het overtrede van de Flora- en Faunawet. Dat meldt het Openbaar Ministerie (OM) vandaag.

De dierentuin haalde in 2006 twee Afrikaanse olifanten naar Nederland waarvan de papieren bij aankomst niet bleken te kloppen. De olifanten hadden onjuiste papieren van het zogeheten CITES-bureau, dat de internationale handel in bedreigde planten en dieren regelt. Ze waren daardoor illegaal ingevoerd. Ouwehands maakte zelf melding van het incident en heeft de dieren inmiddels gelegaliseerd. Het OM acht het dierenpark toch schuldig aan de overtreding van de Flora- en Faunawet en is met het park een betaling van 40.000 euro overeengekomen.

Cohen laat woning dichttimmeren wegens drugs

AMSTERDAM — Burgemeester Job Cohen van Amsterdam heeft gisteren een particuliere koopwoning laten sluiten. Hij deed dat omdat de politie er een professionele hennepplantage had aangetroffen. De eigenaar mag het drieluikappartement voor onbepaalde tijd niet meer in.

Dat heeft een gemeentewoordvoester vandaag be-

kendgemaakt. Het komt regelmatig voor dat burgemeesters cafés sluiten op grond van de Opiumwet, bijvoorbeeld als er in drugs wordt gehandeld. Bij koopwoningen is dat echter niet gebruikelijk. In Amsterdam gebeurt dat nu zelfs voor het eerst.

De politie ontdekte de plantage na een stroomstoring in een heel woonblok aan de Dalsteindreef in Amster-

dam-Zuidoost. Uit onderzoek bleek dat één appartement illegaal elektriciteit aftapte. Daar bleek een plantage met 330 planten te staan. Ook vonden agenten er hennepafval en een afzuiginstallatie.

Aangezien er geen meubels in de woning stonden, woonde er niemand. De huisbaas verklaarde dat hij het appartement verhuurde. Of dat

Majoor Bosshardt is grootste Amsterdammer



Photo: Anko Stoffels

Majoor Bosshardt, door de Amsterdamse bevolking gekozen tot grootste Amsterdammer aller tijden.

AMSTERDAM — Majoor Bosshardt is door de Amsterdamse bevolking verkozen tot grootste Amsterdammer aller tijden. Dat blijkt uit onderzoek door De Telegraaf en de dienst Onderzoek en

Statistiek van de gemeente Amsterdam. Dat hebben *De Telegraaf* en *Sp!ts* vandaag bekendgemaakt. Bosshardt, het boegbeeld van het Leger des Heils, die in 2007 overleed, liet Johan Cruijff (2) en

André Hazes (3) achter zich. Andere namen in de top 10 zijn Willy Alberti, Rembrandt van Rijn, Job Cohen, Johnny Jordaan, Theo van Gogh, Freddy Heineken en Anne Frank.

EURO

Matte stemming

AMSTERDAM — Beleggers op de Europese beurzen leken vanochtend nauwelijks bereid iets te ondernemen. De economische groeicijfers van onder meer Nederland, Duitsland en Frankrijk zetten niet aan tot handelen. De ogen zijn gericht op een rapport over het consumentenvertrouwen in de Verenigde Staten, dat halverwege de middag naar buiten komt.

Tegen het einde van de ochtend noteerde de AEX-index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam 0,4 punten ofwel 0,1 procent in de min op 316,68 punten. De Mid-Kap-index van middelgrote fondsen steeg 0,3 procent tot 496,57 punten.

In het derde kwartaal groeide de Nederlandse economie met 0,4 procent op kwartaalbasis, waarmee de recessie achter de rug is. Analisten rekenden gemiddeld op een groei van 0,5 procent. De Duitse economie groeide met 0,7 procent op kwartaalbasis. Dat was wat minder dan de 0,8 procent die analisten voorspelden, maar betekende wel een verbetering ten opzichte van 0,4 procent groei in het tweede kwartaal. De groei in Frankrijk viel tegen. De waarde van het bruto binnenlands product steeg daar met 0,3 procent op kwartaalbasis. Analisten rekenden op het dubbele. Ook op de beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs heerste een matte stemming. De Duitse beurs ging 0,1 procent vooruit, terwijl de graadmeters in Londen en Parijs tot 0,4 procent daalden. Heineken voerde de AEX aan met een winst van 1,4 procent. Een vat ruwe olie was vandaag 77,36 dollar waard. Een daling van 1 dollar vergeleken met gisteren. De euro noteerde 1,4875 dollar in vergelijking met 1,4865 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren.

TOKIO

Lager

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag lager gesloten onder druk van de metaalfondsen, die last hadden van lagere prijzen. Winst voor aandelen die als minder risicovol beschouwd worden zoals voedingsmiddelenconcern Nippon Suisan boden enigszins tegenwicht. De toonaangevende Nikkei-index sloot 0,4 procent lager op 9.770,31 punten. Tegen het einde van de dag viel de handel vrijwel stil. Beleggers maakten zich onder meer op voor de resultaten van de megabanken Mizuho Financial Group en Sumitomo Mitsui Financial Group, die na het slot naar buiten kwamen. Ook op de overige Aziatische beurzen waren de uitslagen klein. De Kospi-index in Seoul daalde 0,1 procent en de All Ordinaries in Sydney ging 0,8 procent terug. De Hang Seng in Hongkong roeide tegen de stroom in en stond in de middaghandel 0,6 procent hoger.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De beurzen op Wall Street zijn vandaag hoger geopend. Meevallende bedrijfscijfers van onder meer entertainmentgigant Walt Disney zorgden voor een positieve stemming op de aandelenmarkten in New York. De Dow-Jonesindex noteerde kort na opening 0,3 procent hoger op 10.226,19 punten. De S&P 500-index stond 0,2 procent in de plus op 1089,61 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq won 0,2 procent tot 2154,03 punten. Walt Disney meldde gisteren nabeurs beter dan verwachte winst- en omzetcijfers. Het aandeel Walt Disney stond bovenin de Dow met een plus van 3,6 procent. Beleggers houden ook cijfers over het Amerikaanse consumentenvertrouwen in de gaten. Na opening publiceert de universiteit van Michigan de stand van zijn vertrouwensindex.

AMSTERDAM — Met de beoogde fusie van de Britse luchtvaartmaatschappij British Airways (BA) en het Spaanse Iberia ‘is de bezem nu door de Europese luchtvaartmarkt gehaald’. Dat zegt luchtvaart-econoom Jaap de Wit van SEO Economisch Onderzoek vandaag.

Air France en KLM gaven in 2004 het goede voorbeeld. De manier waarop de Franse en Nederlandse nationale luchtvaartmaatschappijen samengingen, bleek toonangevend voor de consolidatieslag in Europa. De maatschappijen bleven zelfstandig bestaan, onder een gezamenlijke holding. “KLM en Air France zijn zeker

trendsetter geweest voor de hele sector, zij waren de eerste Europese maatschappijen die grensoverschrijdend samengingen”, aldus De Wit. Iberia en BA gaan nu op dezelfde tour. Er komt een houdstermaatschappij met daaronder twee luchtvaartmaatschappijen. Het voordeel daarvan is dat duidelijk blijft wie de nationale lucht-

vaartmaatschappij is en dat is weer van belang voor het behouden van de landingsrechten in andere landen. “Dat ondervang je met het AirFrance-KLM-model.” Voor BA heeft het Duitse Lufthansa al enkele malen gebruik gemaakt van deze methode, met de overname van Swiss, Brussels Airlines en recent nog Austrian Airlines. Met de fusie van BA en Iberia is ‘op wat klein grut na de koek nu op’, stelt De Wit. Volgens De Wit zal de Nederlandse consument, zeker op de korte termijn, niet veel

merken van de fusie van BA en Iberia. “Mogelijk komt er wel meer verkeer dat voortaan vanuit Spanje via Londen naar de Verenigde Staten reist in plaats van via Amsterdam. Dat zou er dan op termijn voor kunnen zorgen dat KLM daar op moet reageren.” Voor BA komt de fusie volgens De Wit net op tijd. “BA kondigt de ene na de andere bezuiniging aan, maar het bedrijf loopt voortdurend achter de feiten aan. Nu doen ze eens een keer een stap voorwaarts.” BA en Iberia kondigden gisteren aan te willen fuseren.

‘Economisch herstel heel broos’



Het consumentenvertrouwen laat te wensen over. Men is terughoudend om geld uit te geven. Dat heeft te maken met onzekerheid over de toekomst en terughoudendheid bij aankopen op krediet.

DEN HAAG — De Nederlandse economie is uit de recessie, maar het herstel is heel broos. De bescheiden groei is eigenlijk geheel toe te schrijven aan het herstel van de export en hinkt dus op één been. Dit zei econoom Michiel Vergeer van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag.

De uitvoer van goederen daalde in het derde kwartaal nog met 8,1 procent in vergelijking met een jaar eerder. Maar de daling was veel kleiner dan in beide voorgaande kwartalen toen deze nog rond de 12 procent lag. Daar profiteert vooral de industrie van. Volgens Vergeer is Nederland dan ook door de export uit de recessie getrokken. “Het is plezierig om herstel te signaleren, maar de vlag kan nog niet uit”, concludeert de CBS-econoom. Zorgelijk noemde Vergeer de consumentenbestedingen. “De consument houdt nog duidelijk de hand op de knip.” Vooral bij de aanschaf van duurzame consumptiegoederen is er sprake van een grote krimp van 6 procent.

Zo gaat het nog steeds ‘buitengewoon slecht met de verkoop van nieuwe auto’s’. In het derde kwartaal zijn 21 procent minder auto’s verkocht dan

een jaar eerder, zei Vergeer. Ook met de detailhandel is het zorgelijk gesteld met 13 procent minder omzet aan consumentenelektronica. De meubelbranche zag de omzet met 10 procent teruglopen, voornamelijk door stagnatie op de woningmarkt. Volgens Vergeer hebben huishoudens wel flink wat geld. Hij wees erop dat de cao-lonen met 2,4 procent zijn gestegen, terwijl de prijsstijging 0,3 procent bedroeg. “Toch is men terughoudend om geld uit te geven.” Dat heeft te maken met een laag consumentenvertrouwen, onzekerheid over de toekomst en terughoudendheid bij aankopen op krediet. Het dit jaar verstrekte consumentief krediet ligt 12 procent lager dan een jaar eerder. Ook de investeringen van bedrijven zijn sterk achteruit gegaan. Investeringen in woningbouw, machines, computers en auto’s daalden sterk. “De bouwrijverheid heeft zelfs te maken met een oplopende krimp”, zei Vergeer. Opvallende uitzondering zijn investeringen in infrastructurele werken, waar de overheid vaak opdrachtgever is. Deze lieten opnieuw een stijging zien.

Hoewel de werkgelegenheid nog steeds in een rap tempo achteruit gaat, is er wel sprake van een stabilisatie

van het aantal openstaande vacatures. Vorig jaar stonden zo’n 250.000 vacatures open, in het derde kwartaal zijn dat er 128.000. Vergeer: “Hier is geen verdere verslechtering te zien.” De CBS-econoom wees er nog op dat de werkloosheid in Nederland weliswaar oploopt (tot bijna 400.000 in het derde kwartaal), maar met 5,1 procent opvallend laag is in vergelijking met andere landen. In de Europese Unie ligt het werkloosheidspercentage net onder de 10 procent, en in de Verenigde Staten ondanks het economisch herstel boven de 10 procent.

Ook Italië Ook de Italiaanse economie is in het derde kwartaal uit de recessie gekomen. Over het derde kwartaal werd een groei gerealiseerd van 0,6 procent ten opzichte van het kwartaal ervoor, meldde het Italiaanse statistische bureau Istat vandaag.

Het voorlopige groeicijfer over het derde kwartaal doorbrak een periode van vijf kwartalen op rij van krimp van de economie. Op jaarbasis kromp de economie nog met 4,6 procent.

Groei Duitse economie De Duitse economie is in het derde kwartaal 0,7 procent ge-

groeid ten opzichte van het vorige kwartaal. Dit blijkt uit cijfers die het nationale bureau voor statistiek Destatis vandaag heeft bekendgemaakt. De groei is iets minder dan verwacht, maar wel een bevestiging dat Duitsland uit de recessie is. Analisten van Dow Jones Newswire hadden een groei van 0,8 procent verwacht. In het tweede kwartaal noteerde de grootste economie van Europa al een groei van 0,4 procent.

Ministerie blij Het ministerie van Financiën is verheugd dat de Nederlandse economie in het derde kwartaal uit de recessie is gekomen. De cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) laten volgens het departement zien dat het stimuleringspakket dat het kabinet heeft opgetuigd, werkt. De overheidsbestedingen zijn in het derde kwartaal met 3,6 procent gestegen ten opzichte van een jaar eerder. “De doorwerking van het stimuleringspakket wordt zichtbaar”, aldus een woordvoerder van Financiën vandaag. Vooral versnelde investeringen in de infrastructuur stimuleren de economie. Los van het crisispakket profiteert de Nederlandse economie vooral van de aantrekkende wereldhandel.

Turbulente tijden voor Japan Airlines

TOKIO — Japan Airlines (JAL) wil opnieuw steun van de Japanse overheid en van de banken. De Japanse luchtvaartmaatschappij leed een fors verlies in het tweede kwartaal van het gebroken boekjaar en liet vandaag weten er niet zeker van te zijn of het bedrijf in de huidige vorm verder kan.

JAL leed een verlies van 32,2 miljard yen (241 miljoen euro) in de periode juli tot en met september. Een jaar eerder leverde het tweede kwartaal nog een winst

op van 40,1 miljard yen. JAL is de grootste Aziatische luchtvaartmaatschappij. Het bedrijf verzorgt veel internationale vluchten. Juist die markt werd volgens het bedrijf hard geraakt door de economische crisis.

JAL wil een overbruggingskrediet van de banken van 125 miljard yen en probeert een levenslijn te krijgen van de overheid. De Japanse overheid hield JAL, dat een schuld heeft van omgerekend 10 miljard euro, sinds 2001 al drie keer overeind.

Free Record Shop stapt in EXPO

ROTTERDAM — Winkelketen Free Record Shop en EXPO, een grote uitbater van cadeaushops in de Benelux, gaan de komende jaren nauw samenwerken. Zo komen er gecombineerde winkels en helpt Free Record Shop bij de uitbreiding van het aantal EXPO-zaken.

Als onderdeel van de vandaag bekendgemaakte overeenkomst neemt Free Record Shop een belang van 50 procent in zijn nieuwe partner. Financiële details zijn niet vrijgegeven. De bedoeling is dat het aantal

EXPO-winkels de komende jaren groeit naar 150 tegen het huidige aantal van 75 in de Benelux. Dit jaar komen er al twee gecombineerde winkels, een in Nederland en een in België.

Free Record Shop is onder leiding van Hans Breukhoven groot geworden met de verkoop van muziek. De afgelopen jaren is de aandacht meer verlegd naar ander vermaak, waaronder films en computerspellen. Breukhoven verklaarde vandaag ‘hoge verwachtingen’ te hebben van de combinatie met EXPO.

Overname op Europese kabelmarkt

ENGLEWOOD — Het internationale media- en kabelconcern Liberty Global heeft het Duitse kabelbedrijf Unitymedia gekocht. Dat maakten de bedrijven vanochtend bekend. Liberty Global, in Nederland eigenaar van onder meer UPC en Chellomedia, betaalt 3,5 miljard euro voor de Duitse kabelaar. Het is de grootste overname in Europa sinds het begin van de kredietcrisis. Het bedrag dat Liberty Global voor de Duitse kabelaar neertelt, is inclusief 1,5 miljard euro aan schulden. Het concern krijgt alle aandelen van Unitymedia in handen. Liberty Global biedt tv-, telefoon- en internetdiensten aan in vijftien landen. Behalve in Europa onder meer

ook in Japan, Chili en Australië. Media- en contentactiviteiten worden verzorgd door dochterbedrijven zoals Chellomedia.

Unitymedia is een van de grotere kabelbedrijven in het westen van Duitsland en bereikt ongeveer 8,8 miljoen huishoudens. De bedrijven willen de overname in de eerste helft van 2010 hebben afgerond, onder voorbehoud van goedkeuring door regelgevende instanties.

Volgens Liberty Global biedt de aankoop van Unitymedia een ‘versterking van onze Europese aanwezigheid en verdere schaalvergroting wereldwijd, waarbij we (inclusief Unitymedia) meer dan 40 miljoen huishoudens kunnen bereiken’.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	13-Nov		PREV.	13-Nov		
DOW JONES	10197,47	10229,59	AEX	317,06	316,38		
S&P 500	1087,24	1090,66	AEGON NV	5,09	5,12		
NASDAQ	2149,02	2155,94	AHOLD NV	9,12	9,16		
RUSSELL 2000	580,32	583,28	AIR FRANCE-KLM	11,38	11,32		
EAFE USD	1591,18	1581,11	AKZO NOBEL	44,47	43,79		
SPDR TRUST SER 1	109,03	109,33	ASML HOLDING NV	19,94	20,05		
DIAMONDS TRUST	102,17	102,48	CORIO NV	48,29	48,40		
S&P 500 INDEX	1087,24	1090,66	DANONE	42,39	42,46		
AMAZON.COM INC	130,53	130,80	DSM (KONIN)	33,24	32,71		
AMERICAN EXPRESS	39,50	39,53	FORTIS	2,92	2,91		
BIogen IDEC INC	46,50	46,36	HAL TRUST	71,38	71,03		
CISCO SYSTEMS	23,40	23,50	HEINEKEN NV	30,58	31,12		
CITIGROUP INC	4,06	4,09	ING GROEP NV-CVA	9,97	9,86		
WALT DISNEY CO	29,05	29,99	IMTECH NV	17,98	17,97		
EBAY INC	23,91	23,95	KPN (KONIN) NV	12,20	12,15		
ENZON PHARMACEUT	9,93	9,85	PHILIPS ELECTRON	18,52	18,19		
GENERAL ELECTRIC	15,75	15,71	REED ELSEIVER	8,00	8,03		
GOOGLE INC-CL A	567,85	568,50	REXEL SA	9,49	9,81		
HEWLETT-PACKARD	49,70	49,67	ROBECO NV	19,07	19,04		
HOME DEPOT INC	27,24	27,27	ROLINCO NV	16,32	16,25		
IBM	126,26	126,61	RORENTO NV	44,53	44,71		
INTEL CORP	19,68	19,63	ROYAL DUTCH SHA	20,75	20,70		
JOHNSON&JOHNSON	61,15	61,37	TINT NV	19,46	19,48		
MEDTRONIC INC	39,83	39,94	TOMTOM	7,05	7,11		
MICROSOFT CORP	29,36	29,43	UNILEVER NV-CVA	21,12	21,13		
3M CO	77,21	77,38	WESSANEN NV	3,86	3,89		
MOTOROLA INC	8,72	8,76	WOLTERS KLUWER	14,82	14,70		
NVIDIA CORP	13,46	13,54	WP-STEWART HLDGS	150,24	149,94		
PFIZER INC	17,62	17,76	ETFs	PREV.	13-Nov		
PROCTER & GAMBLE	61,30	61,39	SPDR-FINL SELECT	14,69	14,72		
QUALCOMM INC	44,85	45,42	ISHARES-DJ DIV	42,42	42,56		
ROYAL DUTCH-ADR	61,24	61,46	ISHARES-DJ CN GD	60,66	60,89		
SCHLUMBERGER LTD	64,60	64,52	ISHARES-MSCI PAC	54,81	54,81		
SPRINT NEXTEL CO	3,05	3,05	ISHARES-S&P EURO	42,13	42,38		
SYSCO CORP	26,81	26,97	ISHARES-S&P EURO	56,61	56,73		
TEXAS INSTRUMENT	25,37	25,31	POWERSHARES DB C	39,63	39,81		
TIME WARNER INC	31,54	31,75	POWERSH-QQQ	23,83	23,75		
VISA INC-CLASS A	79,92	79,97	FUNDS	PREV.	12-Nov		
YAHOO! INC	16,00	16,04	HEND PAN EUR SM	16,90	16,90		
			HEND JAP SM CO	20,40	20,40		
CURRENCIES	PREV.	13-Nov	HEND PAC EQUITY	73,57	73,57		
YEN/USD	90,434	89,690	HEND CONT EUR EQ	21,98	21,98		
USD/EUR	1,487	1,485	HEND GLOBAL TECH	27,77	27,77		
CAN/USD	1,052	1,052					

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com



Animal Rights Aruba

“Tuma responsabilidad,cuida y sterilisa”

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal! zie website

Peruaanse vicepresident beschuldigd van zware corruptie

LIMA — Het Peruaanse gerecht beschuldigt vicepresident Luis Giampietri van betrokkenheid bij zware corruptie in de jaren negentig.

De beschuldiging slaat op de periode dat Giampietri bij de marine verantwoordelijk was voor de wapenaankopen, in 1994 en 1995. President was toen Alberto Fujimori (1990-2000), die nu in de cel zit voor mensenrechtenschendingen en corruptie. Na bijna vijf jaar onderzoek

kwam anticorruptieprocureur Marlene Berrú tot de conclusie dat Giampietri bedrijven heeft bevoordeeld bij de wapenaankopen. De bedrijven behoorden tot het corruptienetwerk van Vladimiro Montesinos, de rechterhand van Fujimori. Giampietri keurde de aankopen goed bij bedrijven die door Montesinos waren aangeduid. Montesinos ontving daarvoor miljoenen dollars smeergeld op Zwitserse bankrekeningen. De waarde van het aangekochte mate-

riaal, onder meer raketten, torpedo's en motoren, bedroeg 46 miljoen dollar.

Onhoudbaar Giampietri zegt dat de beschuldiging van Berrú 'onhoudbaar is en nergens op gebaseerd is'. De politieke meerderheid zegt dat beschuldiging politiek gemotiveerd is. Doordat president Alan García op dit moment op rondreis is door Azië, neemt Giampietri het presidentschap waar. Voor de Nationalistische Peruaanse

Partij, een oppositiepartij, kan dit niet. Victor Andrés García, van de Parlementaire Alliantie, eist het ontslag van de vicepresident.

De bedrijven die smeergeld betaalden behoorden toe aan de Israëli Moshe Rothschild Chassin en de Peruanen Enrique Benavides Morales en Claus Corpancho Kleinicke. Rothschild en Benavides zijn voortvluchtig sinds 2001, Corpancho werd in 2007 door Spanje aan Peru uitgeleverd en zit nu in de cel.

Weinig vrouwen naar Europese Commissie

BRUSSEL — De nieuwe Europese Commissie, die over enkele weken aanreedt, zal bijna geheel uit mannen bestaan. Dat blijkt uit de voordrachten die 21 van de 27 EU-landen inmiddels hebben gedaan.

Alleen Luxemburg, Cyprus en Bulgarije sturen een vrouw naar de Europese Commissie, het dagelijkse bestuur van de EU. Met nog slechts zes lege stoelen voor nieuwe commissarissen te vullen, is het onwaarschijnlijk dat het aantal vrouwen er hoger uitvalt dan de huidige acht.

Voorzitter José Manuel Barroso zei de onevenwichtigheid zeer te betreuren. "Helaas, ik geloof dat we niet het evenwicht kunnen verwachten dat ik wenste", verklaarde de Portugees op een persconferentie. "Ik blijf proberen om vrouwen in mijn Commissie te krijgen." De uittrede Europese Commissie bestaat momenteel uit enkele bekende vrouwen, onder wie VVD-prominent Neelie Kroes. De Commissie telde zelfs een tijdje tien vrouwen, een recordaantal. "De realiteit is dat er geen evenwicht tussen mannen en vrouwen bestaat binnen

de Europese regeringen. Als je naar de regeringsleiders kijkt in de 27 lidstaten, is er slechts één vrouw, namelijk de Duitse bondskanselier Angela Merkel", merkte Barroso op. "Daarnaast telt Europa twee vrouwelijke presidenten, in Finland en in Litouwen. Ik wil een Commissie met een betere uitstraling dan de Europese regeringen", voegde hij toe. "We kunnen niet tevreden zijn met één of drie vrouwen. Maar ik kan de regeringen niet verplichten om een vrouwelijke kandidaat te sturen." Nederland is een van de laatste EU-landen die nog

geen nieuwe EU-commissaris heeft gepresenteerd. Bij de vorming van de huidige Europese Commissie in 2004 wachtte de regering eveneens tot het laatste moment. Door toen een vrouw te sturen (Neelie Kroes) kreeg Nederland voor haar de belangrijke baan van EU-commissaris voor Concurrentie.

In het geruchtencircuit klinken voor Nederland meerdere kandidaat-commissarissen. Onder hen minister Ernst Hirsch-Ballin (Justitie), maar de laatste tijd klinkt ook de naam van minister Gerda Verburg (Landbouw) vaker.

Noord-Korea dreigt zuiderburen met actie

SEOUL — Noord-Korea zal 'meedogenloze' militaire actie ondernemen om zijn zeegrenzen met Zuid-Korea te beschermen. Dat hebben de Noord-Koreaanse strijdkrachten laten weten, zo meldde het Zuid-Koreaanse persbureau Yonhap vandaag.

gevaaren, waarop de Zuid-Koreaanse marine waarschuwingsschoten afvuurde. Het Noord-Koreaanse schip vuurde terug en raakte vervolgens zwaar beschadigd. Het brandende schip droop daarna af.

Noord-Korea eiste vandaag excuses voor het incident. Na de Koreaanse oorlog (1950-1953) zijn de buurlanden het nooit eens geworden over het verloop van de zee-grenzen. Noord-Korea wil dat de maritieme grens verder naar het zuiden opschuift.

Baby overleden omdat arts aan het gamen was

PEKING — Een vijf maanden oude baby is overleden in een kinderziekenhuis in de Oost-Chinese plaats Nanjing, omdat zijn arts tijdens zijn dienst op internet een spelletje speelde. Dat meldden Chinese media vandaag. Het jongetje werd dinsdag opgenomen met een ernstige ooginfectie, waardoor het kind een zwelling in de hersenpan kon oplopen. Al maakte het kind het 's middags goed, 's avonds verslechterde de situatie en 's nachts overleed het kind.

Computerexperts kwamen er later achter, dat de dokter op dat moment online aan het gamen was. Het incident kwam aan het licht, omdat op internet een bericht geplaatst werd, dat de arts online spelletjes aan het spelen was toen de baby overleed. Het ziekenhuis had daarvoor gezegd, dat de arts op de computer zijn proefschrift aan het schrijven was.

De dokter wordt ontslagen en mag zijn beroep niet meer uitoefenen.

Doden door zelfmoordaanslag in Peshawar



Foto: AFP

Pakistaanse soldaten bewaken het gebouw van de Pakistaanse inlichtingendienst waar vandaag een zelfmoordaanslag werd gepleegd.

PESHAWAR — Zeker tien mensen zijn vandaag om het leven gekomen door een zelfmoordaanslag bij een gebouw van de Pakistaanse inlichtingendienst in de noordwestelijke stad Peshawar. Circa zestig mensen raakten gewond.

Dat heeft een militaire woordvoerder laten weten. Hij zei dat de doden zeven militaire functionarissen en drie burgers zijn. Volgens de zegsman zijn bij de terreuractie 300 kilo explosieven gebruikt. Door de aanslag met een autobom raakte het kantoor van de Pakistaanse inlichtingendiensten (ISI) zwaar beschadigd, aldus ooggetuigen. Een grote rookwolk hing boven het getroffen pand. Ook een gebouw aan de overzijde van de straat zou door de explosie zijn beschadigd. In de eveneens noordwestelijk gelegen plaats Bannu had kort na de ontploffing in Peshawar een zelfmoord-

aanslag plaats bij een politiebureau. Daardoor kwamen zeven agenten en een gevangene om het leven en raakten ruim twintig anderen gewond. Het gebouw werd zwaar beschadigd. Peshawar is de laatste weken geregeld het doelwit van terroristen. Twee weken geleden ontplofte nog een bom op een drukbezochte markt,

waardoor zeker honderd mensen om het leven kwamen. De radicaalislamitische Talibanbeweging pleegt meer aanslagen sinds het leger in oktober een offensief begon in de regio Zuid-Waziristan. De militanten kiezen doelwitten elders in het land om te laten zien dat ze nog niet verslagen zijn.

Tankwagens NAVO in brand

Gewapende mannen hebben vandaag tevens vijf vrachtauto's in Pakistan in brand gestoken, die waren geladen met brandstof bestemd voor de NAVO-militairen in Afghanistan.

Een vrachtwagenchauffeur werd gedood, twee anderen raakten gewond. Dat heeft de Pakistaanse politie laten weten. Buitenlandse

militairen in Afghanistan zijn voor de bevoorrading grotendeels afhankelijk van leveranties uit Pakistan. De meeste voorraden worden via de Khyberpas in het noordwesten van Pakistan naar Afghanistan overgebracht. Konvoien met hulpgoederen zijn geregeld het slachtoffer van de Taliban en andere militante moslimgroepen.

Tientallen doden door kou en sneeuw in China

PEKING — Zeker 38 mensen zijn de afgelopen dagen om het leven gekomen door sneeuwstormen en ijzige kou in het noorden van China. Chinese staatsmedia repten vandaag van de meest barre weersomstandigheden van de afgelopen zestig jaar. Veel autowegen in het noorden van China zijn onbegaanbaar. Ook het trein- en vliegverkeer is ontregeld. Honderden vluchten van en naar steden als Peking en Xian zijn geschrapt. De provincie Shanxi is het zwaarst getroffen. Deze week zijn op de gladde en besneeuwde wegen in Shanxi bijna vijfhonderd verkeersongevallen geregistreerd. Daardoor kwamen 24 mensen om en vielen circa zeventig gewonden.



Foto: Dnyjfe

Een tankstation in China is ingestort door het gewicht van de sneeuw op het dak. De afgelopen dagen heeft het winterweer voor veel ongevallen en doden gezorgd.

Minder boskap door crisis

Vervolg van pagina 1

Ook speelt de wereldwijde economische crisis een rol. Nu er minder vraag is naar sojabonen, vlees en hout wordt er minder bos illegaal gekapt om ruimte te maken voor die productie. Daarnaast is in de afgelopen jaren 43 procent van de Amazone door de Braziliaanse overheid als beschermd bestempeld, waardoor er strenger kan worden opgetreden.

Brazilië hoopt in 2020 de boskap met 80 procent terug te hebben gebracht ten opzicht van het jaarlijkse gemiddelde van 19.500 vierkante kilometer tussen 1996 en 2005. Dat helpt ook in het terugdringen van de uitstoot van broeikasgassen, die verantwoordelijk zijn voor de opwarming van de aarde. Hoe meer bos er blijft staan, hoe meer CO2 er door de bomen wordt omgezet in schone lucht. Natuurbeschermings-

organisatie Greenpeace liet weten blij te zijn dat er minder bos gekapt is. De organisatie vindt echter dat er nog steeds te veel jungle omgekapt wordt en dat de overheid ambitieuzere doelstellingen moet stellen. "De president is blij als over elf jaar in het Amazonewoud jaarlijks een gebied wordt gekapt dat drie keer zo groot is als Sao Paulo", zei een woordvoerder, verwijzend naar de grootste stad in Zuid-Amerika.

‘Vonnis Joegoslavië-Tribunaal is illegaal’

DEN HAAG — De veroordeling van Veselin Sljivancanin door het Joegoslavië-Tribunaal is illegaal. Tot die conclusie komt althans de verdediging van de voormalige Joegoslavische officier. De advocaten hebben de Kamer van Beroep van het VNHof in Den Haag vandaag dan ook gevraagd haar uitspraak van mei te heroverwegen. De beroepsrechters verhoogden toen de celstraf van Sljivancanin van vijf naar zeventien jaar. Zij kozen voor een hogere strafmaat, omdat zij Sljivancanin alsnog schuldig hebben bevonden op een punt waarop hij in eerste aanleg was vrijgesproken: medeplichtigheid

aan de moord op meer dan 260 Kroaten die na de val van Vukovar in 1991 uit het ziekenhuis van de Oost-Kroatische stad werden gehaald. Volgens de verdediging is het in strijd met het VN-verdrag over Burgerlijke en Politieke Rechten dat tegen deze eerste veroordeling geen hoger beroep mogelijk is. De advocaten eisen dat Sljivancanin alsnog een beroepsmogelijkheid krijgt. Zij weten zich gesteund door oud-president Fausto Pocar van het tribunaal. De Italiaan behoorde in mei tot een minderheid van twee van de vijf rechters die het niet eens waren met de veroordeling zonder beroepsmogelijkheid.

Weer werk van Munch gestolen

OSLO — Vijf jaar na de diefstal van zijn wereldberoemde schilderijen De Schreeuw en Madonna is er opnieuw een werk van de Noorse kunstenaar Edvard Munch gestolen. Afgelopen nacht werd uit een kunstgalerie in Oslo de litho De Geschiedenis ontvreemd. Dat heeft de Noorse politie vandaag laten weten. De daders sloegen een ruitje in en ontvreemden het werk, dat 57 bij 98 centimeter meet. De politie vermoedt dat de unieke, met de hand ingekleurde litho in opdracht is gestolen. Het kunstwerk zou ongeveer 240.000 euro waard zijn. In de buurt van de galerie werd een busje ge-

zien, dat even verderop leeg is teruggevonden. De politie onderzoekt de zaak. De doeken De Schreeuw en Madonna werden in augustus 2004 op klaarlichte dag gestolen uit het Munch Museum in Oslo. De politie vond ze twee jaar later terug. Nooit is duidelijk geworden wat het motief was van de kunstroof door drie inmiddels veroordeelde Noren. Losgeld werd niet gevraagd en het verkopen van de schilderijen was vrijwel onmogelijk, omdat ze te bekend zijn. Ook een andere versie van De Schreeuw is tien jaar eerder uit de nationale galerie in Oslo gestolen en later weer teruggevonden.



KNIPOOG

hair studio

Laat U door ons **EXTRA** verwennen
in de maand november...

Geniet van **25% korting** op :

- relaxen •kleurbehandelingen
- highlights/lowlights •permanenten

Tot in de puntjes...

Zuidstraat 5, Oranjestad Tel : 583 0221
www.knipoogaruba.com

Aanbiedingen uitsluitend geldig t/m 30 november, 2009 Alle behandelingen alleen op afspraak.

PORCH SALE Colonial furniture , dinner table, 4 chairs , closet,
child bed (IKEA), TV , white side table, mirror ,
Christmas materials , Black leather look seats , toys,
Golfbag & golfbag with clubs and much more

Adress: San Barbola 158 (Residence)
Phnoe: 594-3003
Directions (follow signs from roundabout Tarabana/
7 Eleven bar to the house)

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP	6:30-7:25 R.N.W.O. 8:00-8:10 Nieuws Pap 8:30-9:00 Wereldpanorama 9:00-9:10 Nieuws Pap 9:30-9:45 Nieuws Creole	13:00-13:30 Nieuws Pap 13:30-14:00 Bolero muziek 14:00-15:00 Locale muziek 15:00-16:00 Gevarieerd 16:00-17:00 Mexicaans
---	---	---

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIJWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



C.F.C.A. · G. Madurostraat 34 · Oranjestad · Aruba
Tel 582 0088 / 582 0089 · F 5820090

Pleegzorg centrale van Aruba is op zoek naar pleeggezinnen

Centro Famia di Criansa Arubano(C.F.C.A.) heeft pleegouders nodig die hun taak serieus nemen en die bereid zijn zich in te zetten voor de zorg van een pleegkind.

We zoeken gezinnen voor :

- 1 jongen van 4 jaar
- 1 jongen van 9 jaar
- 2 meisjes van 10 jaar
- 1 jongen van 12 jaar
- 2 meisjes van 14 jaar

Dit gezin moet tijd in het kind willen investeren. Dit houdt in structuur kunnen bieden maar tevens veel aandacht en liefde.

Pleeggezinnen centrale van Aruba is altijd op zoek naar nieuwe gezinnen die hun huis en hun hart willen openen voor een pleegkind en zodoende het kind een stabiele en liefdevolle omgeving aanbieden.

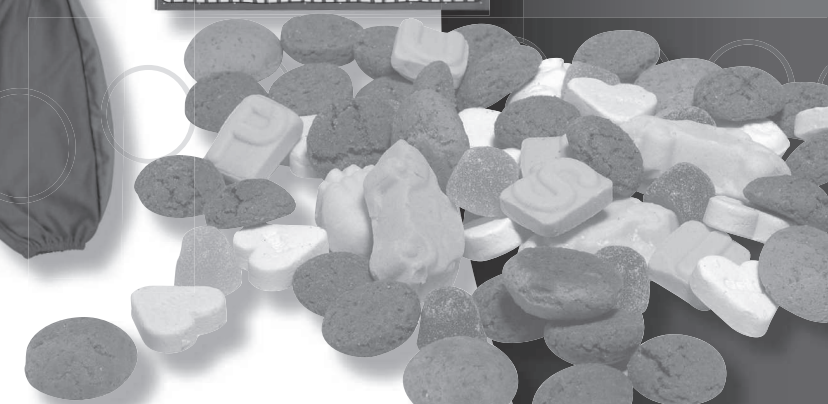
Voor meer informatie kunt u contact opnemen met:

Nathalie Tromp
Maatschappelijk werkster
C.F.C.A.
Telefoonnummer: 5820088 of 5820089.
Mailadres: cfca@setarnet.aw



Drogisterij & Parfumerie

*Zie ginds komt de stoomboot,
ik zie hem al staan...*



Sint en piet vlaggetjes
Per stuk.
~~2.95~~ **1.95**

Pieten Verkleedset
Muts, top, broek en kraag. Maten: 98-110 en 116-128.
~~26.95~~ **19.95**

Zwarte Pieten Zwart Smink
30 ml.
7.95

Aftelkalender met Stickervel
Hoeveel nachties tot pakjesavond?
~~8.95~~ **5.95**

Da Drogist Aruba, L.G. Smith Boulevard 134.
Da Drogist Bonaire, Kaya Gob. N. Debrot z/n.
Da Drogist Curaçao, Saliña Galleries & Zuikertuin Shopping Mall.

SUNDAY CHAMPAGNE BRUNCH
WITH THE MOST GORGEOUS VIEW OF THE OCEAN

COME AND ENJOY OUR BRAND NEW CHAMPAGNE BRUNCH MENU.
EVERY SUNDAY FROM 10:00AM TILL 2:00PM. ENJOY OUR
DELICIOUS BUFFET WITH FRIENDS AND FAMILY WITH A BREATH
TAKING VIEW OF ARUBA'S BEAUTIFUL OCEAN.

OMELETTE STATION, SEAFOOD,
SALAD BAR, PASTA STATION
FRUIT DISPLAY, CEREAL STATION
FREE CHAMPAGNE, COFFEE
AND MIMOSAS

FOR ONLY
\$ 29.95

A different Sunday

Matthew's
beachside restaurant

Located at Casa del Mar Beach Resort | Tel: 5887300 | www.matthews-aruba.com

ECOTECH

Is currently looking for a candidate for the following position:

Plant Operator

Responsible for hands-on facility operations maintenance, including but not limited to:

Sustaining operation, monitoring, preventive maintenance, regular maintenance, troubleshooting and repair of plant equipment, conveyor systems, balers, compactors, shredders, filter -units and rolling equipment.

Requirements:

- 5+ years experience with hands-on maintenance of plant equipment.
- Minimum MTS diploma in Electrical discipline
- Proficient in MS Word and Excel.
- Fluent in Papiamentu, English and Dutch. Spanish is a plus.
- Ability to maneuver through tight spaces without assistance.
- Good communication skills, ability to work in a team where quality is the main focus.
- Flexible and eager to learn



If you meet the above mentioned requirements, please contact our Human Resource Department at 582 8993 or e-mail your CV at: jlampe@atco.aw.

Sabana Blanco #2 • Shaba #78 • Theaterstraat #20

582 8993



Catamaran Regatta

Official Party @ Moomba Beach

★ Sunday November 22nd starting at 4pm
★ Performance by: "Roots I Riddim" Live on stage
★ Also featuring Kenny Fowler and DJ Jason Croes

Heineken only Afl. 5,-

www.arubaregatta.com

Stichting Jacintha Constancia officieel



Photo: Edsel Sambo.

WILLEMSTAD — Stichting Jacintha Constancia te Scharloo is donderdag officieel begonnen. Voormalig premier Lucinda da Costa Gomez verrichtte de officiële opening in het bijzijn van de oprichter, voormalig gedeputeerde Jacintha Constancia. De stichting heeft tot doel het begeleiden van risicjongeren. Na de openingsceremonie sprak Constancia, midden op de foto, de aanwezigen toe.

Restaurantweek:
1000 gasten in
twee dagen

WILLEMSTAD — De eerste editie van de Restaurantweek Curaçao is dinsdag van start gegaan. Meer dan 1000 mensen hebben volgens de organisatie de eerste twee dagen genoten van een driegangendiner voor 45 gulden bij een van de 37 deelnemende restaurants.

De afgelopen weken hebben ruim 7000 mensen de speciale website www.restaurantweekcuracao.com bezocht en gereserveerd bij een of meerdere restaurants, aldus een persbericht. Een aantal restaurants is dan ook al bijna volgeboekt voor de komende dagen, waaronder Bistro le Clochard, Sculpture Garden Restaurant en Sjalotte.

De Restaurantweek duurt tot en met aanstaande maandag 16 november.

Advertentie Curaçao



- Mw. van Roest tekent voor onafhankelijkheid in úw voordeel -

Coby van Roest verklaart
zich onafhankelijk.

...en dat levert ú het best mogelijke pensioen op. Coby van Roest is een ervaren pensioenexpert die in haar adviezen volkomen onafhankelijk is van pensioenverzekeraars. Dit betekent dat ze alleen úw belang dient, en de meest gunstige constructie ontwikkelt voor uw specifieke situatie. Dat doet ze in klare en begrijpelijke taal en met heldere tarieven. En met het oog op de veiligheid van uw pensioen op de lange termijn. Want uiteindelijk blijft Coby van Roest toch altijd een beetje afhankelijk. Van uw tevredenheid.

Maak een afspraak.

Dat geeft u direct een betere, transparante kijk op uw pensioen. Bel 465-1181, 690-0882 of mail coby@vanroest.com



T: + 5999 465 1181 | F: + 5999 465 1191 | E: coby@vanroest.com

Aansporing werkgevers
nodig voor BT-akkoord

WILLEMSTAD — Nog maar weinig werkgevers hebben zich de eerste week bereid getoond om te betalen voor werknemers die illegaal in dienst zijn en hen zo op weg te helpen naar een tijdelijke verblijfsvergunning.

Dat constateert minister van Justitie Magali Jacoba (PAR) na de eerste week van het ingaan van het Brooks Towers-akkoord. Ze doelt op ongedocumenteerde personen uit Categorie 2. De commissie zal een evaluatie houden en kijken welke oplossingen mogelijk zijn voor dit probleem. Maar Jacoba deed gisteren tijdens een persconferentie vooral een beroep op de werkgevers.

Die hebben nu immers de mogelijkheid om, zonder sancties, de papieren van hun illegale werknemers in orde te maken. Mocht het een probleem blijven, dan zou een mogelijkheid kunnen zijn dat de werknemer zelf de kosten betaalt, al is dat niet eerlijk. In het verleden waren deze mensen vaak wel legaal op het eiland maar door allerlei redenen kon hun vergunning

niet verlengd worden. De verzekering verliep of de werkgever weigerde garant te staan. Toch verwacht Jacoba dat meer werkgevers over de streep getrokken worden als ze zien dat het Brooks Towers-akkoord geen val is.

De respons de eerste week viel een beetje tegen en de documentatie was vaak niet in orde. Maar dat begint nu recht te trekken. Jacoba denkt dat de eerste tijdelijke verblijfsvergunningen al volgende week toegekend kunnen worden. De informatie is in het be-

gin niet helemaal duidelijk overgekomen, dus daar moet aan gewerkt worden. Ze erkent dat met het BT-akkoord extra geld binnenkomt bij de landkas. “Maar ik doe dit niet om geld te verdienen. We willen het correct doen”, verwijzend naar het thema van de campagne. Immigratie verkeert in de uitvoering van de laatste fase volgens de nieuwe opzet en Dienst Arbeidszorg is bezig met het wegwerken van de achterstanden. Dus hopelijk kunnen deze organisaties per 1 januari 2010 met een schone lei van start.

Voor AA of NA meetings of hulp
Tel: 664 69 37
drankdrugs@yahoo.com



Shining Star Award voor Izaline Calister



Photo: Antillenhuis / Studio FVS

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Izaline Calister heeft gisteren de Shining Star Award ontvangen uit handen van gedeputeerde van Onderwijs, Cultuur en Sport Marilyn Alcalá-Wallé. Dit ‘om haar te bedanken voor haar bijdrage aan de internationalisering van onze traditionele Curaçaose muziek door die uit te breiden met jazzinvloeden’. Ook de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, Marcel van der Plank, en gedeputeerde David Dick en enkele Eilandsraadsleden waren hierbij aanwezig. Calister zei: “Ik doe dit met veel liefde voor mijn taal en cultuur. Ik ben trots op mijn eiland. Als ik de Edison op 18 november in ontvangst neem dan ligt mijn hart voor de helft op Curaçao.”

Informeel overleg over
rijkswetten eind februari

Vervolg van pagina 1

Wanneer de CRW's in de Tweede Kamer worden behandeld zal het Parlement vertegenwoordigers naar Den Haag sturen om aan het debat deel te nemen. Hieraan voorafgaand zal er dus informeel overleg plaatsvinden met leden van de commissie NAAZ. In het rapport van de commissie die het democratisch tekort binnen het Koninkrijk bestudeerde wordt geadviseerd om een aparte website te maken om duidelijk te onderstrepen dat het Nederlandse parlement niet gelijk staat aan het Rijk. Ook wordt er aanbevolen om gebruik te maken van moderne technieken zoals *video conference* om beter contact te onderhouden tussen de parlementen binnen het Ko-

ninkrijk. De Rijksministerraad (RMR) zal ook elk jaar een ‘Staat van het Koninkrijk’ moeten presenteren. Een soort strategisch beleidsdocument waarover in de Tweede Kamer gedebatteerd moet worden en waarvoor elk land in het Caribische deel van het Koninkrijk twee parlementariërs kan afvaardigen.

Voor wat het POK betreft, dit moet een interparlementair overleg worden waarin voorbereidingen op het Koninkrijksdebat zullen plaatsvinden. Het feitelijk verslag van dit overleg moet de slotverklaring van POK-bijeenkomsten vervangen. Daarnaast moeten de Caribische delen van het Koninkrijk beter gebruikmaken van de bestaande mogelijkheden om invloed uit te oefenen

op de totstandkoming van rijkswetten. Ook moet de commissie NAAZ de Caribische delen van het Koninkrijk meer betrekken bij de schriftelijke voorbereiding van rijkswetten en moet er een akkoord komen over de interpretatie van het Statuut zodat alle landen zich hieraan kunnen houden. Verder moeten de Caribische landen een permanente liaison benoemen bij de Staten-Generaal, vergelijkbaar in functie als de gevolmachtigde minister in de RMR. Nederlanders die op Aruba, Curaçao en St. Maarten wonen, moeten actief en passief kiesrecht krijgen bij de Tweede Kamerverkiezingen in Nederland, terwijl parlementariërs van deze landen moeten kunnen participeren in de verkiezingen voor de Eerste Kamer.

Advertentie Curaçao

FRANK LYMAN DESIGN

FEESTJE?

Eerst langs Europa!

FRANK LYMAN DESIGN

Salina Galleries | Tel: 465-4044 | Fax: 465-0691

E-mail: info@europamode.com | Website: www.europamode.com FASHION OF EUROPE

Voorstel stemrecht lijkt onhaalbaar

DEN HAAG — Het lijkt hoogst onwaarschijnlijk dat er ooit stemrecht komt voor Antillianen en Arubanen voor de Tweede Kamer. De Commissie Democratisch Deficit (tekort) opperde dat kiesrecht gisteren in haar eindrapport als een van de oplossingen. Nederlandse politieke partijen voelen daar echter niets voor.

door onze correspondent
Christel van Bebber

Bas Jan van Bochove van regeringspartij CDA denkt niet dat het voorstel het gaat halen. “Dit onderdeel van het rapport zal tot de meeste weerstand leiden”, denkt hij. “Ook binnen mijn eigen partij.” Dat is met name een principiële kwestie. “De debatten in de Tweede Kamer gaan voor 99 procent over onderwerpen die helemaal niets met de Antillen of Aruba te maken hebben. Als de betrokkenheid nul is, moet je je afvragen of je dat kiesrecht wel wil. Bovendien wil

ik dan ook wel wat te zeggen hebben over de wet- en regelgeving daar.” Dat is John Leerdam van coalitiegenoot PvdA het met hem eens. Ook Leerdam heeft grote twijfels over de haalbaarheid van het plan. Voor hem is het met name een kwestie van wederkerigheid. “Als we Antillianen en Arubanen stemrecht geven om over onze zaken te beslissen, doen we dat dan andersom ook?” Leerdam verwijst naar alle Antillianen en Arubanen in Nederland. “Mogen die dan ook voortaan stemmen voor de verkiezingen daar?” vraagt hij zich af. “En hoe

zit dat met de 16 miljoen autochtone Nederlanders? Krijgen die ook stemrecht in de Antillen?” Cynthia Ortega-Martijn van regeringspartij Christen-Unie verwacht veel debat. “De commissie zegt dat het kan, maar ik wil goed kijken naar de haalbaarheid daarvan. De juridische haalbaarheid, maar vooral ook de democratische haalbaarheid. De 150 leden van de Tweede Kamer zijn namelijk democratisch gekozen voor het land Nederland. Niet voor de Antillen of Aruba.” Ze wil daar per se aan toevoegen dat iedere aangedragen aanbeveling om het democratisch deficit weg te nemen serieus en zorgvuldig wordt bekeken. Hero Brinkman van oppositiepartij PVV legt Ortega-Martijns bezwaar verder uit. “De Tweede Kamer beslist

onder meer over de besteding van belastingen en inkomsten die door Nederland zijn opgebracht. De Antillen en Aruba dragen daar niets aan bij. Dan mag je er ook niet over meepraten”, vindt hij. Dat de inwoners van de BES-eilanden straks wel stemrecht krijgen en de inwoners van de andere eilanden niet, hoeft niet tot scheve ogen te leiden, denkt Van Bochove. “De positie van die BES-eilanden wordt heel anders. De Nederlandse overheid gaat zich straks bemoeien met zaken waar ze tot nu toe niets over te vertellen had. Dat is een principieel verschil.”

SP'er Ronald van Raak wil nog niets zeggen over het voorstel. Hij wil eerst de juridische consequenties bestuderen.

‘Het is soms leuker om tussen vier muren te zitten’

WILLEMSTAD — “De gevangenis is voor veel jongeren een soort uitweg. Om te ontsnappen aan de situatie thuis. Waar ze geen warmte en liefde krijgen, geen begeleiding, omdat hun ouders dat eigenlijk zelf nodig hebben. En waar de jongeren dus nauwelijks of geen perspectief hebben. Dan is het soms leuker om tussen vier muren te zitten.”

Het is de harde realiteit, moet minister van Justitie Magali Jacoba (PAR), afkomstig uit het onderwijs, constateren in haar openingstoespraak tijdens de conferentie Justitieel Jeugdbeleid die vandaag en morgen plaatsvindt. Ze ziet het met eigen ogen als ze de afdelingen van de Bon Futuro- en Point Blanche-gevangenis bezoekt waar jongeren zitten. En ze merkt het aan gesprekken via Facebook. Van een dergelijk beleid is nu geen sprake. Maar na morgenmiddag, als betrokken partners binnen de justitiële keten in de Antillen samen hebben gezeten, dan moet er een kader zijn van waaruit dat Justitieel Jeugdbeleid verder ontwikkeld kan worden. En met die resultaten kan Jacoba naar haar Nederlandse collega Ernst Hirsch Ballin (CDA) in haar verzoek om (financiële) steun. Want net als zij is Hirsch Ballin van mening dat er de laatste jaren wel is geïnvesteerd in logistieke doelen als nieuwe gebouwen, meubilair en computers, maar te weinig in de mens zelf en de opvang en begeleiding. Zo wordt al jaren geroepen om een eigen, gesloten jeugd-inrichting. Maar dan moeten er ook behandelmogelijkheden zijn voor jongeren met psychische en gedragsproblemen. Want daarmee kampen de laatste jaren steeds meer jongeren en jeugdige delinquenten. Op Bonaire bijvoorbeeld is geen kinderpсихiater, zo gaf Sandra Brown van Gezins Voogdij Instelling aan. “Een keer per maand vliegen ze naar Curaçao voor een sessie van 45 minuten. We zijn creatief met onze eigen praatgroep waarin we thema's als seksualiteit behandelen, omdat veel jongeren daarmee worstelen. Maar we hebben dringend een kinderpсихiater of -psycholoog nodig op dit eiland.”



Aan de conferentie Justitieel Jeugdbeleid namen instanties deel als Gezins Voogdij Instelling, Voogdijraad, Reclassering, korps politie, het Openbaar Ministerie en de gevangenis van de vijf eilanden.

Vanuit het Plan Veiligheid Nederlandse Antillen (PVNA) wordt morgenochtend overigens een toelichting gegeven over de financiering, differentiatie en tijdsperiode van een jeugdfaciliteit. De knelpunten en problemen die vanmorgen naar voren werden gebracht door medewerkers van instellingen zoals GVI, de Voogdijraad en Reclassering van verschillende eilanden, zijn al jaren bekend. Structurele onderbezetting en te weinig opvangcapaciteit zijn de meest gehoorde.

Ondertussen groeit de jeugdcriminaliteit, worden gepleegde delicten zwaarder en neemt het aantal drugsverslaafde jongeren toe. Jacoba hoopt de problematiek met een tweesporenbeleid aan te pakken. Aan de ene kant de jeugddetentie, aan de andere kant een jeugdreclassering voor de nazorg en om te voorkomen dat de jongere weer afglijdt. Maar jongeren moeten ook meer kansen krijgen om zich te ontplooiën.

Jennifer Lindo is directeur van GVI Curaçao. Bij die instantie komen kinderen terecht uit gezinnen die begeleiding nodig hebben. Het bestand telt nu 387 minderjarige van wie er 330 onder toezicht staan (OTS), opgelegd vanuit de rechterlijke macht. Er zijn acht maatschappelijk werkers in dienst. Dat betekent 45 kinderen per gezinsvoogd. In Nederland is dat verlaagd naar 22 en na het Deltaplan moeten dat er 15 tot 17 worden per gezinsvoogd. De directe aanleiding waardoor een kind naar GVI wordt verwezen is verwaarlozing, gedragsproblemen, mishandeling door de ouder of misbruik/incest. De stressfactoren in de opvoedsituatie zijn divers. De ouders weten zelf hun kind niet op te voeden omdat ze dat zelf niet geleerd hebben, de behuizing is slecht, armoede, ouders kampen met psychische problemen of zijn verslaafd. GVI krijgt de laatste jaren steeds meer kinderen die in aanraking met Justitie zijn geweest,

maar ook illegale kinderen wier moeder overleden is of vertrokken. Die laatste groep, er zitten 8 in het bestand, is niet medisch verzekerd, een groot probleem waarover de kinderen begin dit jaar een brief schreven aan de minister van Justitie. Verder krijgt GVI ook steeds meer signalen van uitbuiting van kinderen. “We hoorden eerst geruchten over een meisje van 10 jaar, en nu ook van 5 jaar, dat in een gelegenheid in Otrobanda naakt moest dansen en dat haar ouders daarvoor betaald werden”, aldus Lindo.

De behoefte aan een jeugdbeleid op justitieel gebied is dus enorm, gaf ze aan. En ambulante zorg volstaat soms gewoon niet, hoe goed deze ook is. “De thuissituatie is soms zo erg dat een dagopvang niet meer volstaat.”

50% op Handgebordeurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Advertenties Curaçao

Alweer vlees...bastal! ik heb nu zin in

PASTA

Dan ben je bij Mei Mei aan het goede adres, want al zijn biefstuk, sirloin, spare ribs, vleesspiezen, US Prime Rib en jumbo shrimp van de grill de specialiteiten, er staan ook heerlijke pasta's op het menu. Proef bijvoorbeeld onze Creamy Fettuccini with Seafood. Natuurlijk zijn ook de pasta's inclusief een bezoekje aan onze saladebar!

Dagelijks geopend vanaf 6 uur.

Voor reserveringen: 767 1500

Ga je met mij naar Mei Mei?

Landhuis

Brakkeput
mei mei

Dagelijkse shuttle v.a. de bushaltes Livingstone, Chogogo en Paggayo om 18.00, 19.00 en 20.00 uur



Caribbean Villas and Yachts N.V.
- International Real Estate -
Schottgatweg Oost 201 D - Phone: 461 7400
website: www.CuracaoHouses.com



Fraaie woning met
zwembad in
Mahaai

Vraagprijs: Naf 675.000 kk

OPEN HUIS
zaterdag 14 nov.
11.00 - 14.00 uur

SBN Doormanweg 19
Villa op 1000 m2 eigen
grond, woonkamer, keuken,
4 slpkms, 2 badkamers,
warmwater, hobbyruimte,
berging, zwembad, deepwell
met automat. drijsysteem
en sproeisysteem voor tuin
en gazon.

Afscheid commandant Rob Zuiderwijk



WILLEMSTAD — Commandant der Zeestrijdkrachten Rob Zuiderwijk heeft vandaag een beleefdheidsbezoek afgelegd aan minister-president Emily de Jongh-Elhage om officieel afscheid te nemen. Zuiderwijk gaat 2 januari 2010 met pensioen. Hij werd tijdens het bezoek begeleid door commandant Peter Lenselink.

Ook kantoren Isla zonder stroom

WILLEMSTAD — Na weer een black-out vandaag viel afgelopen nacht ook de stroomlevering aan de kantoren van de raffinaderij weg. Omdat ook de telefooncentrale, verlichting en computers niet werken ligt de hele organisatie daarvoor stil.

De overlast na het stilvallen van de productie-een-

heden was gisteren enorm. Dat komt omdat bij abrupte storingen restgassen moeten worden afgefakeld. Oorzaak van deze zesde grote storing dit jaar is andermaal het wegvallen van stroomlevering door BOO. De BOO-centrale op het Isla-terrein levert normaal gesproken stroom en stoom aan de raffinaderij. Na de black-out konden

de kantoren in Emmastad doordraaien op stroom van Aquallectra. Sinds vannacht kan het energiebedrijf wegens capaciteitsgebrek niet meer leveren en zit de hele Isla in het donker, met uitzondering van de fakkels. Geprobeerd wordt die aan te houden, omdat het opnieuw aansteken gecompliceerder is.

Onderzoek gevolgen huiselijk geweld

WILLEMSTAD — De Geneeskundige en Gezondheidsdienst (GGD) presenteert volgende week de resultaten van een onderzoek naar het karakter, de omvang en de invloed van huiselijk geweld op de ge-

zondheid van de mens binnen onze gemeenschap.

Op basis van dit onderzoek zal er beleid worden opgesteld hoe de levenskwaliteit van slachtoffers van huiselijk geweld te verbeteren.

Een totaal van 836 mensen van verschillende lagen van de bevolking heeft voor dit onderzoek een questionnaire ingevuld. De resultaten worden op 17 november via de media publiekelijk gemaakt.

Documentatie van start

Doelen funderend onderwijs in boekvorm

WILLEMSTAD — De doelen van het funderend onderwijs (FO) zijn gecompileerd in boekvorm. Zo wordt het een stuk overzichtelijker. De boeken worden naar de schoolbesturen gestuurd.

Dat zei minister van Onderwijs Omayra Leeftang (PAR) gisteren. De Wet FO was al in februari van dit jaar gepubliceerd. Maar een landsverordening is niet echt overzichtelijk en dit boekwerk dus wel. “Een leek kan het snappen”, aldus Leeftang. Een ander doel is dat het onderwijs op deze manier gedocumenteerd wordt. Net zoals men dit jaar ook is begonnen om de kwaliteit te meten. In groep 7 van het FO zijn in juni diagnostische testen afgenomen in vier talen. Dat was volgens de minister voor het eerst. “De resultaten van deze testen tonen aan hoe het staat met de ontwikkeling van het kind en of de gehanteerde onderwijsmethodes goed zijn of verbeterd moeten worden.”

Advertentie Curaçao

Districo N.V.
EXPEDITIE MAATSCHAPPIJ

De abonnees van het dagblad Amigoe die regelmatig een digitale rekening wensen te ontvangen, worden verzocht hun e-mail adres te sturen naar alacroes@districonv.com

Een keer per maand zal gedurende het volgend jaar onder de abonnees van Amigoe, waarvan Districo N.V. het e-mail adres heeft, een jaarabonnement worden verloot.

De Directie

Eerste cruiseschip meert aan bij nieuwe megapier



Gedeputeerde Theo Heyliger presenteert een gedenkplaat van hout, van de originele A.C. Wathey Pier die werd verwoest door orkaan Luis in 1995, aan Giora Israel van Carnival Corporation.

PHILIPSBURG – De vier cruiseschepen in de haven bliezen de hoorns om te vieren dat het eerste schip, Carnival Glory, als eerste aanmeerde bij de nieuwe megapier gisteren op St. Maartendag. Er kunnen zes cruiseschepen aanmeren bij de nieuwe, 445 meter lange en 21 meter brede, pier.

De nieuwe pier is ontworpen voor schepen van 220.000 ton en groter. Carnival Cor-

poration is een belangrijke partner voor Dr. A.C. Wathey Cruise and Cargo Facilities, zij hebben een belangrijke rol gespeeld in het project voor de bouw van de nieuwe pier. Dat Carnival Glory op St. Maartendag aanmeerde was symbolisch bedoeld voor de relatie tussen het bedrijf en het eiland. Gedeputeerde Theo Heyliger bedankte Carnival voor het partnerschap in de ontwikkeling van de cruise industrie op het eiland. De oude

pier, Dr. A.C. Wathey, werd gesloopt nadat hij was beschadigd door orkaan Luis in 1995. Die pier is meer dan 30 jaar in gebruik geweest. Er werd toen een nieuwe pier gebouwd in 2001.

Binnen tien jaar werd ook de tweede pier ontworpen, speciaal ontworpen voor grotere cruiseschepen. Aannemer Ballast Nedam werd bij de tweede pier bijgestaan voor Per Aarsleff voor de bouw en ontwikkeling van de pier.

Chauffeur kantelt vrachtwagen ter voorkoming van crash

PHILIPSBURG – Een chauffeur van Caribtrans liet zijn vrachtwagen kantelen bij de rotonde van Cole Bay om zo de snelheid van de aanhanger te stoppen en een crash met de huizen of personen aan de voet van de heuvel te voorkomen.

Chauffeur Kurt Huggings voorkwam dat de vrachtwagen de gebouwen of personen raakte maar de schade aan de Osbourne Kruythoff rotonde was groot en hield veel verkeer tegen van en naar Cole Bay. Ruim 12 politieagenten, vrachtwagenchauffeurs en omstanders zijn drie uur bezig geweest

om de vrachtwagen en de container op te ruimen. Niemand raakte bij het ongeval gewond, alleen de container, een straatlantaarn en een deel van de rotonde raakte zwaar beschadigd.

Bewoners van Cole Bay gaven aan dat het ongeluk ze deed denken aan een tragisch ongeluk vier jaar geleden waarbij iemand overleed, drie mensen gewond raakte en een huis werd geraakt. Huggings reed bij Cole Bay Hill toen de vrachtwagen steeds meer vaart kreeg. Hij wilde remmen maar hij kon de snelheid niet verminderen. "Het gewicht van de vrachtwagen duwde me

naar beneden, ik trok aan de noodrem maar de wagen hield zijn snelheid," aldus Huggings. Hij had twee keuzes: de vrachtwagen recht houden en op de huizen in rijden of de wagen te laten kantelen bij de onlangs voltooide rotonde. "Vaart minderen lukte niet meer, ik wilde vooral niemand doden", aldus de man die al negen jaar vrachtwagenchauffeur is. Hij was onderweg naar Jobco Plaza in Cole Bay. Na het ongeluk haalde hij een tweede vrachtwagen en sleepte hiermee de eerste van de rotonde. De meeste bewoners zagen het ongeluk niet gebeuren maar hoorde de klap van het ongeluk.

Staatssecretaris Ank Bijleveld: 'Ik heb mijn best gedaan voor schuldsanering'

KRALENDIJK — Staatssecretaris Ank Bijleveld constateert bij het Bestuurscollege 'een zeker onvrede over de manier waarop de eerste afwikkeling van de betalingsachterstanden van Bonaire worden afgewikkeld'.

Dat schrijft zij in een brief aan het Bestuurscollege. In de brief van 21 augustus, die gisteren openbaar is gemaakt, legt de staatssecretaris ook fijntjes uit wat de verantwoordelijkheden van Bonaire zijn in het staatkundige proces en de bijbehorende schuldsanering en welke verantwoordelijkheden Nederland daarin heeft. 'Het ontstaan en het blijven voortbestaan van de betalingsachterstanden is een verantwoordelijkheid van Bonaire' schrijft Bijleveld. Ook de verificatie van de juistheid en de volledigheid van de betalingsachterstanden en de kwaliteit van de financiële admini-

stratie van Bonaire zijn volgens de staatssecretaris verantwoordelijkheden van het Bestuurscollege. Bovendien moet Bonaire zelf aan schuldeisers uitleggen waarom bepaalde betalingen niet kunnen worden gedaan: 'Het argument dat schulden wel of geen deel uitmaken van de schuldsanering mag daarbij geen rol spelen.'

De staatssecretaris schrijft haar best te hebben gedaan om zoveel mogelijk schulden te saneren, ondanks kritische geluiden uit de Tweede Kamer, aan wie zijn verantwoording moet afleggen over de betaling aan Bonaire. In principe sancert Nederland

alleen die schulden die zijn voorzien van een goedkeurende accountantsverklaring. Het accountantsrapport uit februari van dit jaar gaf geen goedkeuring aan het overzicht van schulden. Dus zou Bonaire op grond daarvan geen geld krijgen. Daarom, schrijft Bijleveld, is zij overgegaan op de 'kanbepaling' die stelt dat een betalingsachterstand alsnog kan worden betaald als voldoende aannemelijk is dat de achterstand bestond op 31 december 2005 en dat die in duidelijke relatie staat tot de taken en verantwoordelijkheden van het eilandsbestuur. Bijleveld stelt het BC voor om bepaalde aanvragen voor schuldsanering die tot nu toe nog niet zijn gehonoreerd opnieuw in te dienen met daarbij een verklaring van de accountant dat de

schulden wel in aanmerking komen voor sanering. Het schuldsaneringsproces begon in 2006 en betreft de betalingsachterstanden tot en met 2005. Het gaat om een totaalbedrag van zo'n 50 miljoen gulden. Daarin zit 30 miljoen gulden schuld aan pensioenfonds APNA en dat bedrag heeft Bijleveld onlangs opgeschort totdat duidelijk is welke richting Bonaire opgaat in het staatkundige proces. In haar brief schrijft de staatssecretaris te verwachten dat de 30 miljoen 'binnen afzienbare tijd' door Nederland zal worden betaald.

Voor het saneren van de schulden uit 2006 en 2007 heeft het BC begin van dit jaar afspraken gemaakt met het College Financieel Toezicht (Cft).

Veel activiteiten op St. Maartendag



Leden van de band Tanny and the Boys kijken naar een dans die gepresenteerd werd ter ere van de 50e verjaardag van de band, die samenviel met de 50e St. Maartendag.



PHILIPSBURG – De viering van de vijftigste verjaardag van de band Tanny and the Boys viel samen met de vijftigste viering van St. Maartendag. Deze viering was een

van de hoogtepunten tijdens de festiviteiten donderdag.

St. Maartendag werd dit jaar vooral aan de Nederlandse kant gevierd.

Tijdens de ceremonie in Festival Village werd een speciale video gepresenteerd over de band. Er werd hierbij een dansvoorstelling gegeven door Motiance Dance Com-

pany. Er was de hele dag door volop dans en muziek en culturele activiteiten. 's Middags was er een culturele parade. Schoolkinderen droegen culturele kleding.

Onderzoek minderjarige verdachten moord Rincon

KRALENDIJK — Het onderzoek naar de moord op Erwin Celestijn vorige maand in Rincon is nog niet helemaal afgerond, maar officier van Justitie David van Delft denkt in januari de vier verdachten voor de rechter te zien. De datum van de rechtszaak hangt nog af van onderzoeksresultaten die het Openbaar Ministerie moet krijgen. Van Delft wil in deze fase van het onderzoek nog geen uitspraken doen over de toedracht van de steekpartij waardoor de 57-jarige Celestijn om het leven kwam. Het stoffelijk overschot van het slachtoffer is onderzocht maar het OM heeft de resultaten daarvan nog niet gekregen. Verder heeft het OM een psychiater en een psycholoog gevraagd om de twee minderjarige verdachten, meisjes van 15 en 17 jaar, te onderzoeken. De jongste zit in het GOG op Curaçao, de ander zit in de Bon Futuro-gevangenis. Ook zijn twee mannen van 24 en 25 verdacht, één voor het leveren van het mes, de ander voor het steken van Celestijn.

Advertentie Curaçao

Blijvende verandering in urine en ontlasting

Ga naar de dokter!

Prinses Wilhelminafonds

Kinderboekenweek bij Divi Flamingo

KRALENDIJK - De kinderboekenweek 2009 wordt komende zondagmiddag feestelijk geopend bij Divi Flamingo. Het feest begint om vier uur 's middags en duurt tot zes uur. De toegang is gratis.

De openbare bibliotheek heeft in samenwerking met Stichting Bonairiaanse Jeugdzorg (BJZ) een afwisselend programma samengesteld voor kinderen van alle leeftijden met

als thema Eten & Snoepen. Goochelaar Magic Ed geeft een voorstelling, er zijn spelletjes, verhalen, creatieve activiteiten en de kans om lekkere en gezonde prijzen te winnen zoals diners voor twee en sportlessen. Van maandag 16 tot en met donderdag 19 november brengen de scholen een bezoek aan de bibliotheek. Daar wordt voorgelezen door Gabi Mercera, Denise de Jongh, Poppy Rodriguez (Mama Smile),

Ilviena Carolina, Mari-selle Chirino en Morela Wanner. Het vervoer van de schoolkinderen is mogelijk gemaakt door SKAL en SEK. Op donderdagmiddag 19 november wordt de Kinderboekenweek afgesloten met de voorleesmiddag 'Lesaku mi'. Dit keer zal Denise de Jongh voorlezen uit haar nieuwe boek 'Etiket i krokèt di Kaylee'. Lesaku mi wordt deze maand gesponsord door Banco di Caribe.

Advertentie Curaçao

Curoil Bonaire ta publiká preisan di kombustibel

Entrante 11 di novèmber 2009, preisan di Mogas 95 (Super), kerosin, diesel i silindernan di gas ta keda adaptá.

Preisnan ofisial na vigor	
Produkto	sèn pa liter
Gasolin Super	215,70
Diesel	137,60
Kerosin	144,60

LPG 20 lbs silinder	14,25 florin pa unu
LPG 100 lbs silinder	59,23 florin pa unu

CUROIL

Advertentie Curaçao

Het regent kortingen bij CROWN!

Kijk in de onderstaande tabel voor de speciale kortingen op onze 2009 modellen

MODEL 2009	NORMALE PRIJS	KORTING	NU SLECHTS
I10 GL 1.2 M/T	21690	1200	20490
I10 GL 1.2 A/T	23790	1200	22590
Getz GL 1.4 M/T	23990	2000	21990
Getz GL 1.4 A/T	25750	2260	23490
Getz GL Diesel M/T	27610	2620	24990
Accent GL 1.4 M/T	25990	2000	23990
Accent GL 1.4 A/T	27790	2300	25490
Elantra GL 1.6 M/T	31990	1690	30300
Elantra GL 1.6 A/T	33990	3000	30990
Elantra GL 1.6 Diesel M/T	37990	3000	34990
I30 GLS 1.6 M/T	34990	1500	33490
I30 GLS 1.6 A/T	36990	2440	34550
I30 GLS 1.6 Diesel M/T	36990	1500	35490
Tucson GL 2.0 M/T	38990	3000	35990
Tucson GL 2.0 A/T	40590	3000	37590
Tucson GL 2.0 Diesel M/T	43750	3760	39990
Tucson GL 2.0 Diesel A/T	45460	3670	41790
Santa Fe GL 2.7 M/T	48490	4500	43990
Santa Fe GL 2.7 A/T	53790	3800	49990
Santa Fe GLS 2.7 A/T	56940	5000	51940
Santa Fe GL 2.2 Diesel M/T	52340	5000	47390
Santa Fe GL 2.2 Diesel A/T	54990	5000	49990
Santa Fe GLS 2.2 Diesel A/T	60990	5000	55990
H-112 seat Diesel M/T	46990	3000	43990

Prijs in Nafl. en exl. O.B. Geïllustreerde foto's kunnen afwijken van de werkelijke modellen. Crown Automotives behoudt het recht prijzen te veranderen/ aan te passen zonder voorafgaande aankondiging.

Meer geld voor uw inruilauto

100% financiering

3 jaar garantie

CROWN AUTOMOTIVES

Caracasbaaiweg 83 • Tel.: 461-6333 • Fax: 461-6671

Opening hours: Mo. thru Fri. from 8:00 - 12:00 and 13:30 - 17:30 (Showroom NON-STOP) Sat. from 9:00 - 13:00

HYUNDAI Quality, Safety, Performance and Innovation

Schadevergoeding voor verdwenen huis

Een Ierse filmmaker heeft een schadevergoeding van 46 duizend euro gekregen, omdat zijn huis op een Iers eiland tot parkeerplaats is verbouwd toen hij zelf in het buitenland verbleef.

Neville Prescho keert niet meer terug naar Tory Island, omdat hij met het hem toegekende geld niet meer dan “een bijzonder fraai kippenhok” zou kunnen bouwen, zei hij dinsdag. Prescho klaagde Patrick Doohan,

eigenaar van een hotel voor de noordwestkust van Ierland, aan toen hij uit Nieuw-Zeeland was teruggekeerd en nergens zijn zes kamers tellende huis meer aantrof. Wel stond er een septic tank en lag er een parkeerplaats voor Doohans hotel. Prescho's huis bleek in 1993 te zijn afgebrand. Een jaar later werden de nog overeind staande muren verwijderd. Wie het huis in brand heeft gestoken, zei de rechter niet meer te kunnen bepalen.

Speculaaspop van 12 meter

Leerlingen van het Albada College in Rotterdam proberen morgen de allergrootste speculaaspop ooit te bakken. De eetbare pop moet 12 meter lang en ruim 4 meter breed worden om een plaats te krijgen in het Guinness Book of World Records. Het huidige record staat op bijna 9 meter. Het idee voor de recordpoging ontstond bij een clubje buurtgenoten, aldus een van de initiatiefnemers, Thom Menssink, gisteren. “Om de zoveel tijd doen we iets leuks met elkaar en van het een kwam het ander. We hadden alleen een bakker nodig die zo'n pop kan maken, want wij kunnen dat niet”, aldus Menssink. De eerste bakker die hij benaderde, was meteen enthousiast, net als veertien leerlin-

gen van het Albada College. Natuurlijk is er geen oven groot genoeg voor een speculaaspop van twaalf meter. De koek is dan ook een soort legpuzzel, bestaande uit stukjes van 60 bij 40 centimeter. Morgen worden de stukken met suikerlijm aan elkaar verbonden in het Sophia Kinderziekenhuis in Rotterdam. Kinderen in het ziekenhuis hebben een mijter voor de pop gemaakt. Delen van de speculaaspop worden voor het goede doel verkocht aan sponsors. Dat geld gaat naar de zieke kinderen in het Sophia. Overigens kunnen de Rotterdamse leerlingen rekenen op concurrentie uit het oosten van het land. Het ROC Almelo waagt op 30 november eenzelfde recordpoging.

Handboek voor fietsers

Remmen, balanceren en draaien: alles wordt uitgelegd in het 93-pagina tellende handboek voor agenten op de fiets. Politieagenten in Groot-Brittannië schreven het boek, waarin stap voor stap wordt beschreven hoe een agent moet fietsen. Dat meldde de Ierse krant *Belfast Telegraph* vandaag. De kleurengids, genaamd

Police Cycle Training Doctrine, wordt uitgegeven in twee delen. De lezer leert dat het nodig is om te eten en te drinken omdat je flink hongerig en dorstig kan worden van fietsen. Ook raden de schrijvers aan een gewatteerde korte broek te dragen om zadelpijn te voorkomen. Het boek is slecht ontvangen door de Britse politiebond.

Slimme vrouwen



Het is niet feitelijk bewezen dat ze slimmer zijn.

Vrouwen met rondingen zijn slimmer dan hun ultramagere seksegenoten. Ook zetten ze meer intelligente nakomelingen op de wereld, suggereert een Amerikaanse studie. Onderzoekers aan de universiteiten van Pittsburgh en Californië bestudeerden 16.000 meisjes en vrouwen. De wulpse dames presteerden beter op cognitieve

test, net als hun kinderen. Hoe groter het verschil tussen de taille en de heupen, hoe beter de intelligentie. De resultaten worden door andere wetenschappers in twijfel getrokken. Met factoren als sociale klasse en voedingsgewoonten bijvoorbeeld werd geen rekening gehouden in het bepalen van intelligentie. Die hebben, volgens hen, ook hun invloed.

Bouwwakster in luiers

Lisa Drozdowski (37) kreeg van de rechter een schadevergoeding van ruim 100.000 euro vanwege seksuele discriminatie op de werkvloer. Haar mannelijke collega's plasten gewoon waar en wanneer ze zin hadden. Drozdowski moest echter met haar auto tien minuten rijden voor het eerste toilet in de buurt. Haar baas weigerde haar 'plaspauzes'

te geven. Drozdowski, alleenstaande moeder van drie kinderen, besloot luiers te gaan dragen uit angst voor verlies van haar baan. “Ik vond dat heel erg vernederend, maar ik zag geen andere oplossing”, zei de vrouw in de rechtbank. Ook vier andere vrouwen van hetzelfde bouwbedrijf kregen een schadevergoeding vanwege seksuele discriminatie.

Muizen in het VU

Muizen zijn gek op de Vrije Universiteit (VU) in Amsterdam. Ze schieten door de gangen en zitten in de onderzoekshokken en ze vreten de proefschriften aan. Die zijn daardoor soms nauwelijks nog te lezen. Een medewerker en een oud-medewerker van de onderzoeksafdeling van het Instituut voor Mo-

leculair Biologische Wetenschappen vertellen over de plaag in *Het Parool*.

De VU heeft volgens hoogleraar Bauke Oudega twee mensen in dienst die zich speciaal bezighouden met de muizenbestrijding. Volgens Oudega werkt een poes het beste.

Kleinste mama weer zwanger



Zwangere Stacey Herald met kind.

Stacey Herald, met haar 71 centimeter de kleinste moeder ter wereld, bevalt binnenkort van haar derde kindje. Dokters hebben haar nochtans meerdere keren afgeraden om met haar gestalte nog een baby op de wereld te zetten.

De 35-jarige vrouw uit Kentucky heeft wel al twee gezonde kinderen, maar volgens de artsen is dat een mirakel. Momenteel is Stacey dertig weken zwanger van haar derde kind. Stacey Herald is al sinds 2004 getrouwd met haar man Will (1

meter 82 groot). Het koppel had een grote kindervens, maar de dokters vreesden dat Stacey een zwangerschap niet zou overleven. Het kind zou immers te groot kunnen worden voor de organen van Stacey. Toch werd in 2006 dochter Kateri geboren, na 28 weken zwangerschap. Kateri erfde de groeiestoornis van haar mama en zal ook de rest van haar leven klein blijven. Een jaar later was er alweer een tweede kindje op komst, maar dochter Makaya kwam, tot ieders verbazing, volledig gezond op de wereld.

Pedofiel valt door de mand

Een Britse vrouw heeft haar gepensioneerde echtgenoot betrapt op het ronselen van jonge seksdates door zichzelf voor te doen als 14-jarig meisje. De 61-jarige Cheryl Roberts vond dat haar man zich al maanden verdacht gedroeg.

Zo zat hij uren achtereen in zijn studeerkamer. Toen de Britse op een dag achter de pc zat en een dubieus chatbericht van een datingsite was tegengekomen besloot ze op onderzoek uit te gaan. Toen haar 68-jarige man, met wie ze al 20 jaar was getrouwd, zich weer eens had terugtrokken in zijn kamer,

logde ze op de datingsite in als 14-jarig meisje. Het duurde niet lang of ze had contact met haar man die een kamer verderop zat. Al snel nodigde hij zijn chatgenote uit voor een seksdate. De vrouw schakelde daarop de politie in, die tientallen kinderpornoplaatjes op zijn pc aantrof. De man gaf voor de rechter toe dat hij diverse malen meisjes had uitgenodigd voor seks, maar dat het er nooit van was gekomen. Hij mag nu drie jaar lang geen contact zoeken met vrouwen jonger dan 18. Zijn vrouw heeft inmiddels een echtscheiding aangevraagd.

Wereldrecorddag



Photo: AFP

Manjit Singh, beter bekend als The Ironman, in actie.

Over de hele wereld hebben duizenden mensen gisteren geprobeerd om records te verbeteren om zich een plek te verwerven in het Guinness World Records Book. De vele pogingen hielden verband met de eveneens naar het Ierse biermerk genoemde Wereldrecorddag, die voor de vijfde keer werd gehouden.

Een groot aantal pogingen bleek succesvol. In Londen slaagde 'Ironman' Manjit Singh erin met zijn haren een 8,5 ton wegende bus 21,2 meter voort te bewegen. Singh boekte daarmee een overwinning op zichzelf, aangezien de 59-jarige twee jaar geleden nog faalde toen hij een bus wilde verslepen met zijn oren. In Nieuw-Zeeland zette Alistair Galpin zelfs drie wereldrecords op zijn naam. Hij spuugde een champagnekurk vijf meter ver, blies een munt 37,6 centimeter weg en gebruikte een rietje om een malteser (rond snoepje) 11,2 meter te verplaatsen. De Libanees Nabil

Karam beschikt nu officieel over de grootste collectie miniatuurauto's. De official die de wagentjes telde, stopte daarmee na 22.222 exemplaren. In de Finse hoofdstad Helsinki persten mensen van 76 nationaliteiten zich in een saunaruimte, eveneens goed voor een nieuw record.

Het Guinness World Records Book ontstond in 1955. De bierbrouwer wilde daarmee een einde maken aan kroegruzies over allerhande records.

De nagel op z'n kop

Een bejaarde man uit het Chinese Yuyi heeft zichzelf in een dronken bui een nagel in het hoofd geslagen. Lin Ma (66) keerde na een braspertij dronken naar huis, waar hij opgewacht werd door zijn boze echtgenote Su (60), die hem de volle laag gaf.

Toen de man het voortdurende geklaag van zijn vrouw beu was, ging hij tot een drastische actie over. De man greep lange nagel en hamerde die in zijn schedel. Hij werd met nagel en al naar het ziekenhuis gevoerd, waar verbaasde artsen konden ingrijpen. Het scherpe voorwerp bleek de hersenen van de dronken man met een fractie gemist te hebben. “Ik dacht dat mijn leven niets waard was en probeerde het te beëindigen. Ik werd wakker met een zware hoofdpijn, nog zwaarder dan de zwaarste kater die ik ooit had”, verklaarde Lin Ma.

Bejaard stel steelt chocoladeletters

Een bejaard stel is woensdag in Alblasserdam aangehouden, omdat ze negentien chocoladeletters hadden gestolen. Dat meldt de Zuid-Hollandse politie.

Een 80-jarige vrouw en een 76-jarige man uit Alblasserdam bleken bij een supermarkt aan de Sportlaan niet alle goederen op de band te

hebben gelegd. Terwijl de vrouw betaalde, glipte de man langs de kassa. Winkelpersoneel alarmeerde hierop de politie. De man bleek onder meer negentien chocoladeletters bij zich te hebben. De twee mochten na hun verhoor naar huis met een boete. Ze moeten het alfabet op een andere manier bij elkaar zien te krijgen.

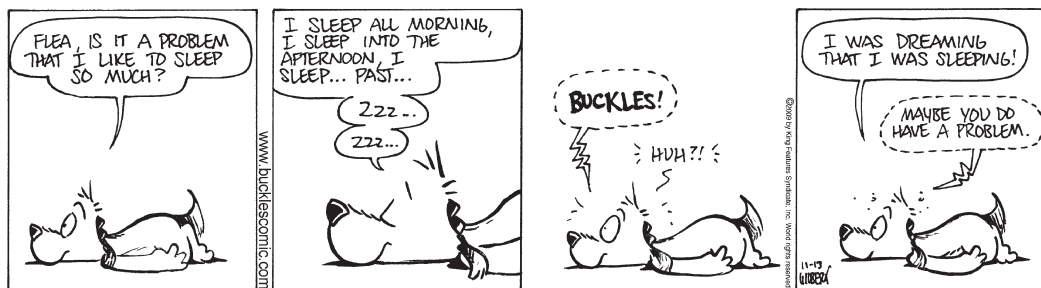
12.000 keer per dag niezen

Doktoren weten niet wat ze aanmoeten met de 12-jarige Lauren Johnson. Het meisje niest 12.000 keer per dag. De Amerikaanse tiener uit Virginia kan gewoon niet stoppen met niezen. Ook artsen hebben geen idee hoe ze Lauren kunnen helpen. “Het gaat de hele dag door. Ik nies gemiddeld zo'n acht tot negen keer per minuut”, vertelt ze tegen Fox News. Alleen als ze in een hele die-

pe slaap is, zo'n twee uur per nacht, stopt het niezen. Het niezen begon twee weken geleden toen de Amerikaanse een kou had gehad. Sindsdien is ze met haar moeder al langs zes doktoren geweest. Eén van de artsen vertelde het meisje dat de aandoening psychisch is en dat het wordt veroorzaakt door stress. In de hele wereld zijn 40 mensen bekend met het syndroom.

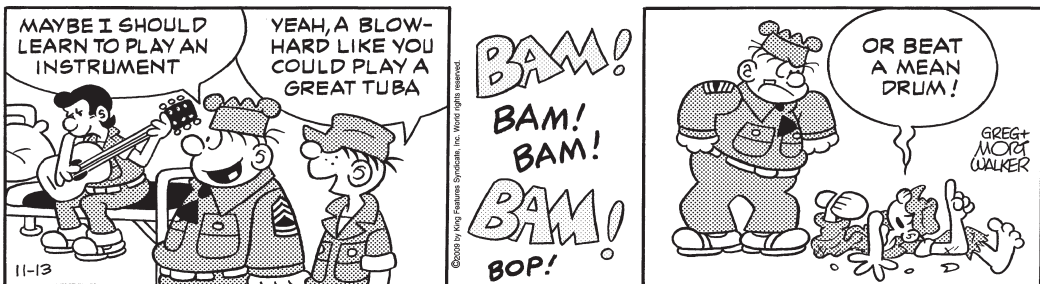
BUCKLES

By David Gilbert



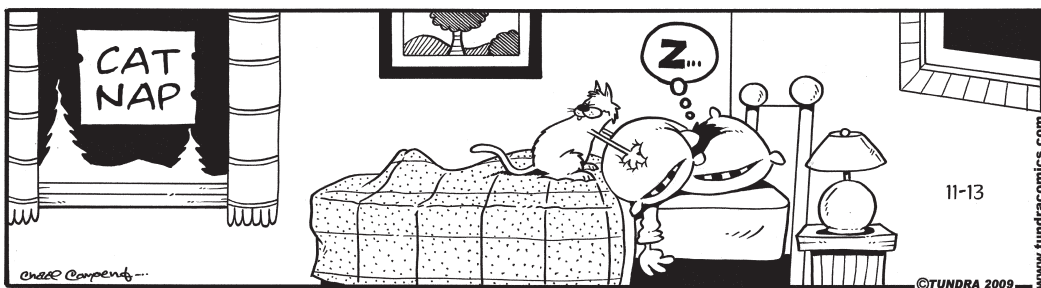
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



HEER BOMMEL EN DE SPALT

Door Marten Toonder



Hij verliet hoofdschuddend zijn tuin en wandelde de weg op. Maar ook daar zag de natuur er vreugdeloos uit; het gras was vergeeld en de aankomende knoppen hingen verschrompeld aan de twijgen, zodat het hem vreemd te moede werd. ‘Maar kom’, hield hij zichzelf voor. ‘Een gewoon nachtvorstje kan veel schade doen, terwijl de stad in gevaar is. Dreigend onheil, bedoel ik. Ik vraag me af hoe het met de professor gaat. Zou hij al verder gekomen zijn met behulp van de nieuwe assistent, die ik hem bezorg heb? Ik ga me persoonlijk op de hoogte stellen met een bemoedigend woord.’

Met die gedachte sloeg hij de weg in die naar het stadslaboratorium voerde, maar hoe dichtert hij er bij kwam, hoe meer de gedachte aan

een bemoedigend woord hem tegenstond. Geen wonder; de heide had die nacht ernstig geleden en was herschapen in een soort woestijn waarin omgevallen bomen lagen. ‘Dit is niet gewoon’, prevelde heer Bommel, en hij bleef staan omdat hij getroffen werd door een invallende gedachte, toen de frisse wind hem stofwolken in het gelaat joeg. ‘Hier zit Akel natuurlijk achter’, hernam hij. ‘Een geheim wapen zeker. De schurken schrikken voor niets terug, als het om inlijven gaat. Dit betekent een ramp voor Rommeldam! Stel je voor. Zo kunnen er niet eens meer vergeet-me-nietjes bloeien, zodat men als heer met lege handen tegenover een dame staat, die met vertrouwen naar hem opkijkt.’